

Diamars Oktober 7 2014 -Edicion-8 Vol.194189 Sta.Cruz #112 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

ULTIMO DIANAN.. CASH 2000 **pag 2.**

WEB Y ELMAR TA SPONSOR GREEN CONFERENCE NA MERCA TAMBE!

Esnan schouder smal mester paga 15% extra di coriente pa Mike de Mesa sigi bai conferencia na Miami?

CAN y sindicatonan a pone ultimatum pa Gobierno pa 8 OKT

Amigo, campañador y coordinador di Minister Oduber, Nilky Kock ta bira director di un NV na Aviacion Civil

Ayo Refineria...

PROCESO DI BIDDING A CUMINZA PA DEMOLI VALERO

Graduadonan na e facultad huridico di Universidad di Aruba







LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES

ATAKENAN PERSONAL DI DIARIO, SPEED ANDRADE Y PARLAMENTARIONAN DI AVP TA COMPLETAMENTE FALSO

Ningun por produci ningun prueba di nan mentiranan!

Durante Manifestacion pacifico di 1 Oktober ultimo!

Ex-miembro di Parlamento Marlon Werleman batí pa 2 miembro di Riot Comando!



Ayo Refineria...

PROCESO DI BIDDING A CUMINZA PA DEMOLI VALERO

Solo di Pueblo a haya ayera un documento cu ta indica cu e proceso a inicia pa asina demoli Valero Refinery na Aruba. Den e carta adhunto, e compania ARCADIS a keda encarga pa asina organiza un bid y invita varios compania pa participa den e bidding.

E bidding ta splica cu lo ta pa un temporada di 3 aña di trabao unda cu lo mester demoli tur e tankinan y laga e refineria plat abao.

Esaki ta e email cu a sali for di ARCADIS pa varios otro compania na Merca:

On behalf of Valero, ARCADIS is requesting that your company complete the attached pre-qualification questionnaire and provide the requested supporting documentation by COB Monday October 27th, 2014. The information provided will be used to help develop a list of contractors to be invited to bid on a potential large scale demolition of a former Valero refinery located in Aruba. Estimated duration of the project is currently 3 years (2015-2017). Project tasks may include but not limited to deactivation, decommission, decontamination and ultimately demolition of oil and gas refining equipment, reactors, tanks, process pipe, powerhouses, process units, towers, flare stacks and various buildings. Project execution may include shoreline work involving piers, docks, shipping channels, barges and other marine related items. Contractors should also expect waste removal and management of asbestos, sulfur residuals, oily residuals, catalysts, refractory and typical demolition wastes (C&D debris, universal wastes, hard fill materials, etc.).

Busca informacion riba Internet y email pa 60-plus

Biblioteca Nacional Aruba ta organiza 2 workshop specialmente pa personanan riba 60 aña. Ta siña e participantenan con pa busca informacion riba Internet y usa email pa keda den contacto cu famia y amigonan.

Participantenan mester tin un conocimento basico di computer y Windows. Banda di e lesnan tin tarea pa sigui practica den siman. Ta duna les den computerroom di Biblioteca Nacional Aruba na Playa. Tin 4 sesion dialuna mainta di 9'or pa 11'or. Tin un workshop ta cuminsa 13 di Oktober y e proximo ta cuminsa dia 10 di November. Docente pa e workshop ta sr. Reynaldo Maduro. Pa registra of mas informacion por tuma contacto cu sra. Gina na # 582 1580. E workshop ta costa Afl 75,=.

MEP KIER SA:

KICO PAUL CROES A BAY HACI HULANDA?

Paul Croes ta un di e dos ministernan 'overtollig' cu a pone presion pa bira Minister. Den apenas dos luna el'a viaha bay Hulanda dos biaha caba. Fraccion di MEP kier sa kico el'a bay haci Hulanda, y cuanto e gastonan ta. Su ultimo viahe a coincidi cu e viahe di Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes na Hulanda, pero den prensa por a nota claramente cu Evelyn a reuni cu mucho mas hende cu Paul y ademas a logra hopi mas cu Paul. Pasobra den prensa apenas por a nota un of dos bishita cu el'a haci, cual hamas ta hustifica tanto gasto di viahamento.

Ademas ningun biaha e minister a menciona kico tabata e resultadonan concreto di su viahenan.
Viaha naturalmente por ta parti di e trabao di un minister, pero solamente ora ta necesario.
Viaha djis pa gasta placa, pa sali un rato, y haci ken sa kico, mester bay riba cuenta propio, y como minister su salario ta duna suficiente espacio pa e mes paga su gastonan di viahe.
Mirando e miyones cu ta wordo malgasta door di gobierno na tanto viahamento y mirando cu awor pueblo mester bay paga pa esaki, ta bira tempo pa e mandatario aki duna cuenta na pueblo kico e ta haci cu placa di pueblo.
Pesey fraccion di MEP kier sa kico el'a bay haci Hulanda, cu cuanto hende el'a bay, cuanto e gastonan total ta y kico ta e resultadonan di su viahe.

CAN y sindicatonan a pone ultimatum pa Gobierno pa 8 OKT

Ayera e organizacion CAN di Henrik Tevreden y varios stakeholders, esta sindicatonan a manda un carta pa Gobierno di Aruba unda nan a informa di lo duna Gobierno un ultimatum pa tuma un decision. Segun e organizacion CAN, cu Gobierno a pidi pa haya tempo pa studia e medida aki di 15%, sinembargo CAN lo no bay duna un tempo sin ningun limite. CAN a bisa den e carta cu nan ta duna Gobierno te 8 di OKT pa 12'or di merdia pa asina bini cu un contesta positivo y de lo contrario nan lo evalua e siguiente paso pa tuma. Manera ta conoci CAN ta e organizacion cu a lanta lidera pa Hendrik Tevreden y su team pa asina pidi Gobierno pa revoca e media di 15% di aumento di coriente. Awe Solo ta publica e carta cu CAN a entrega na Gobierno.

Minister van Algemene Zaken, Wetenschap Innovatie en Duurzame Ontwikkeling

COPIE

Ing: 06 OCT 2014

Mr. Michiel Godfried Eman

Volg-No.: ____________

Na Minister President di Asuntonan General

Sr. mr. M.G. Eman

Bestuurskantoor

Oranjestad

Aruba, 06 Oktober 2014

Re: medida aumento tarifa di electricidad

Na nomber di Comision Accion Nacional (C.A.N.) y e stakeholdernan cu a participa na e manifestacion dia 01 Oktober 2014 mi ta participa bo persona lo siguiente.

Gobierno a participa na pueblo di Aruba cu entrante 01 Oktober 2014 e tarifa di electricidad lo aumenta di tarifa drasticamente.

A base di e participacion aki "Grupo di 7"a organisa un manifestacion dia 19 di September 2014 pa caminda a pidi gobierno pa revoca e medida aki.

Te cu awe "Grupo di 7" y pueblo no a ricibi un contesta di parti di gobierno.

Dia 01 Oktober 2014 C.A.N. y stakeholdernan a organisa un manifestacion caminda miles di hende a participa.

Dia 02 Oktober 2014 C.A.N. y stakeholdernan a wordo invita door di gobierno pa reuni riba e punto di aumento di tarifa.

Gobierno a wordo representa door di Minister Mike de Meza, Minister Otmar Oduber y sra. Nicole Hoevertsz.

Den e reunion ariba menciona gobierno a priminti C.A.N. y e stakeholdernan cu nan lo ricibi un contesta "zo spoedig mogelijk" y nos a mustra flexibilidad den esaki.

Teniendo cuenta cu gobierno tabatin e oportunidad di contesta cu lo revoca e medida aki for di dia 19 September 2014 caba;

Teniendo cuenta cu dia 02 Oktober 2014 gobierno a priminti di duna un contesta zo spoedig mogelijk;

ONTVANGEN 06 OCT 2014

Teniendo cuenta cu C.A.N. y e stakeholdernan ta considera cu gobierno a ricibi suficiente tempo pa duna un contesta positivo riba e peticion di C.A.N. y e stakeholdernan, ta dicidi:

1. C.A.N. y e stakeholdernan (lesa pueblo di Aruba) ta exigi pa gobierno duna C.A.N. y e stakeholdernan un contesta positivo no mas laat cu diaranzon 08 Oktober 2014 12:00 di merdia;
2. Dado caso cu C.A.N. y e stakeholdernan no ricibi un contesta positivo di parti di gobierno, C.A.N. y e stakeholdernan lo evalua e siguiente pasonan cu lo por wordo tuma.

C.A.N. y e stakeholdernan ta spera cu sano juicio prevalece den e caso aki y sperando un contesta positivo di parti di gobierno ta termina.

Atentamente,

Na nomber di C.A.N. y e stakeholdernan

Opinion Publico

CRISIS DI CONFIANZA

E rapport final di CFT a mustra con serio e crisis di confianza ta entre gobierno di Aruba y gobierno di Reino. Awor gremionan comercial y sindical a mira cu desde 2009 te 2013 e ministro di Finanzas Mike de Meza a hiba un mal maneho financiero y a redobla e debe di pais Aruba di 40 % pa 80% di nos GDP. CFT a encontra un MEGA DEBE y un presupuesto 2014 irrealistico cu un deficit di 4.3 a bira 9.3 %. Pasobra a sconde hopi debe y gasto di proyectonan compromi. Un situacion hopi serio caminda a plunder tur fondo di gobierno y di empresanan di estado pa privilegia amigo, famia y compinchinan cu contractnan lucrativo. Loke a sosode durante Gabibete Mike Eman ta algo intolerabel den un democracia. Caminda a yega na poder a base di promesanan falso. Notable ta cu un mayoria den parlamento y gobierno ta haci y deshaci. Partido AVP ta controla tur instituto. Asina a pone e orden democratico na peliger. Loke a pone gobierno di Reino rabia ta cu gobierno di Aruba no ta tene nan mes na palabracion y ta hopi arogante. E forma baho cu prome Ministro Mike Eman durante su huelga di hamber y minister di Finanzas Mike de Meza a insulta Gobernador Refunjol y Premier Rutte a 'rape' nos democracia. Un falta di respet cu a crea un crisis di confianza. Un di e facetanan tabata e hecho cu prome ministro Mike Eman a destabiliza nos pais durante 5 siman y no a atende cu e problemanan di nos pais. Tur e factornan aki y e falta di liderazgo combina cu un dictatura den gobernacion a perhudica economia di nos pais. A sali na cla cu e modelo ' Keniano' pa promove nos economia a fracasa. Gobierno a inverti hopi den proyecto no factibel y no tabata tin oido pa opinion di otro economista y consehonan di IMF, Fitch Ratings y Standard & Poors. Awor cu Gabinete Mike Eman II tin un KB di Rey Willem Alexander riba cabez di tur ministro lo mester aplica tur conseho di CFT den e presupuesto 2014 adapta. Den esaki tin hopi medida poni, un suma di 209 miyon florin pa paga debe y Apfa, cu ta haci e deficit presupuestario ta yega na 444 miyon florin. Un deficit nunca bisto y asina e mal gobierno Mike Eman II, ta wordo obliga pa tuma hopi medida prome cu Gobernador firma e presupuesro 2014. Cu esaki e crisis entre Gobernador Refunjol y 13 parlamento di AVP cu ta terco y arogante ta visibel. Cu esaki gobierno Mike Eman II ta bao curatela y ta obliga pa ehecuta tur conseho di Raad van Advies segun CFT. Porfin ATIA a realiza cu den Dialogo Social prome ministro Mike Eman, a tuma nan haci. ATIA ta hopi laat pa realiza cu gobierno di Aruba ta den un crisis di desconfianza. Cu gobierno di Reino no ta confia e ministronan di Gabinete Mike Eman II y 13 miembro di Parlamento di AVP. Cu door di mal maneho nos economia ta stanca, tin hopi desempleo y hopi empresa a bati bancarota. Awor cu ta laat ATIA, ta reconoce cu pa falta di vision partido AVP a pone nos democracia na peliger. Cu Banco Central di Aruba, tur departamento di gobierno a wordo prohibi pa informa y comunica cu pueblo. E ministernan a abusa di nan responsabilidad y no ta transparente cu datonan y informacion di gobierno. Tabata tin hopi mal comunicacion entre gobierno y partidonan den oposicion. E KB, quickscan di CFT y rapport final di CFT ta recorda nos cu nos ta den Reino y tin regla, relacionnan den reino. E carta di 1 Oktober 2014 cu Mike de Meza y Minister Bermudez a manda como contesta ariba e investigacion di CFT. Un carta caminda ta bolbe purba manipula y sigui gaña. Algo di condena y inaceptabel. Un set di sinberguenza y ministernan irresponsabel. CFT a constata cu nos mandatarionan mester bay den terapia pa sinia comprende mihor kico significa goberna, respet pa e ser humano, con ta ehecuta reglanan di democracia y transparencia. CFT lo por yuda traha un programa pa drecha e relacion den Reino.

Durante Manifestacion pacifico di 1 Oktober ultimo!

Ex-miembro di Parlamento (ex-Voorzitter) Marlon Werleman batí pa 2 miembro di Riot Comando!



Un Manifestacion pacifico, organiza pa CAN cu e unico meta pa pidi gobierno revoca e aumento di 15% ariba tarifa di coriente, manera conoci a termina den menos di 3 ora! Esaki na momento cu gobierno a duna ok. y instrui esnan encarga cu Korps Politie Aruba pa zet in Riot Comando y asina den un formal brutal caba cu e manifestacion dilanti bestuurskantoor. Den un forma sin precedente y nunca bisto e miembronan di Riot Comando (Mobiele Eenheid) a ehecuta nan ordo di bati tur hende cu nan haya nan dilanti sin distincion! Hobennan, hende muher, trahadornan y pensionado tur a haya! E grupo mas dilanti cu a dicidi di sinta abao y otronan cu a lanta man pa mustra cu nan ta indefenso a wordo bati y gescop na ordo! Mi persona a wordo agredi pa 2 miembro di Riot Comando pareu (dirigi?) na unda cu e kisena tabata bin di links y rechts, esaki mientras mi tabata tin mi mannan na halto! Consecuencia di esaki ta cu – conforme doktersverklaring – e abuso fisico (mishandeling) a resulta den 6 sla cu a produci zwelling/henatoon di diferente tamaño na mi curpa! Esun mas grandi ta di tamaño 15 centimeter! Aki ta unda e 2 elementonan di Riot Comando a dal 3 biaha na mi bil robez! Adhunto e potretnan pa ilustra e abuso (excesivo) cometi contra mi persona! Despues di Augustus scur na 1977 nos pueblo ta conoce otro dia scur den su historia politico, esta 1 Oktober 2014. Mi a busca diferente conseho y esakinan ta varia di - keho oficial pa maltrato y uso di forza excesivo contra leiding di KPA. - keha Land Aruba pa e daño fisico y emocional y su consecuencianan pa mi persona. - Mas cu tur haci denuncia den Reino y internacionalmente pa e atrocidad y abuso cometi pa gobierno di Aruba contra manifestantenan. Loke mas ta preocupa mi persona ta e silencio y un falta di of muestra pa condena e abuso aki di parti di gremionan y otro instancianan! Ta mustra cu mescos cu nan ta apoya un gobierno pa abusa y maltrata su pueblo! Nunca antes despues di 1977 pueblo por a spera cu esaki lo sosode na unda cu gobierno ta usa Riot Comando pa kibra un manifestacion pacifico! Ta un desaroyo preocupante y dictatorial pa oprimi un pueblo cu kier haci uso di su derecho constitucional pa manifesta!

Mester bin un investigacion independiente pa hamas esaki ripiti!

E dia siguiente minister di Husticia a yama un conferencia di prensa pa purba hustifica e motibo pakico a duna ordo pa Riot Comando usa forza bruto contra e manifestantenan! Cu un tono arogante minister Dowers a usa argumentonan fofo y sin base pa sconde of purba tapa e foutnan cometi! Minister Dowers a nenga cu ta e (ken anto?) a duna ordo final pa saca Riot Comando y a sconde tras di e leiding di KPA y supuesto informacion di inteligencia ricibi cu lo bay bolter auto di turista! Envez di asumi responsabilidad pa su gobierno sr. Dowers a tira tur culpa ariba tur hende menos su mes!

Den un estado democratico na unda cu Parlamento ta funciona independiente di gobierno (y no sub-ordena na gobierno) e mesun dia siguiente Parlamento mester a yama e minister di Algemene Zaken y minister di Husticia aden y exigi pa duna cuenta y splica na placa chikito kico y ken a comete e atrocidad contra e manifestantenan! Na final un Parlamento cu ta sali na interes di pueblo mester a exigi pa laga un comision independiente di experto y hendenan integro pa haci un investigacion completo ariba no solamente e manifestacion di 1 Oktober ultimo pero tambe esun di 19 September den cual a trece e unit di K-9 pa intimida manifestantenan cu e cachonan! Alaves lo ta bon pa e comision independiente hinca tambe con gobierno y leiding di KPA tabata asina tolerante pa promer minister Mike Eman den su huelga di hamber durante 1 siman ocupa caminda publico y permiti e manifestantenan lanta y agredi verbalmente, faltando respet pa gobernador di Aruba. E comision na final mester bin cu conclusion con y door di ken e decisionnan a wordo tuma pa usa forza bruto pa caba cu e manifestacion y recomendacionnan con pa atende cu manifestacion di pueblo! Esaki pa hamas bolbe ripiti loke a pasa dia 1 Oktober ultimo!

Si Parlamento di Aruba no exigi e investigacion aki e ora ta keda na pueblo y tur gremio pa exigi esaki di gobierno! Si nada no wordo haci esaki lo por crea un precedente pa futuro gobiernonan!

Un pueblo cu no lanta pa inhusticia, desigualdad, mal maneho y corupcion ta un pueblo perdi!







Oud Voorzitter Parlement Aruba mishandeld door mobiele Eenheid tijdens vreedzame demonstratie!

Mas motibo pa subida di 15% di coriente:

Gobierno ta sponsor miyones y partner di otro evento di green conference na Merca

Ta despues cu e auto di Mike de Meza a accidenta na Colony cu a bin sali na cla mas cos escandaloso relaciona cu su viahe pa Merca. Mike de Meza via Facebook a laga sa cu e ta na Merca y hunto cu su famia. Ora nos a bay haci un investigacion, a bin sali na claridad cu Mike de Meza a avisa Gobernador cu e ta bay un dienstreis na Miami di 3 Oktober 2014 te 10 Oktober 2014, pa atende conferencia di CREW 2014, Caribbean Renewables Enery Forum.

Ora nos a sigui investiga e conferencia aki, a bin sali na cla cu e Conferencia aki ta apenas 3 dia: 6 pa 8 di Oktober 2014, pero e ta haya 8 dia tur gasto paga, contando desde 3 te cu 10 OKT.

Nos a bin topa cu un noticia mucho mas escandaloso, esta cu ta pueblo di Aruba ta sponsor y partner di e Conferencia aki na Miami. Ariba e mes website di e conferencia por tuma nota cu ta Utilities y Green Aruba ta sponsor. (lesa WEB y ELMAR y lesa bo recibi di coriente) Ta pesey tarifa di coriente mester subi!!

De Meza a declara cu e ta na Miami cu su famia, awor ta husto cu ta pueblo mester paga pa Mike de Meza bay vakantie?

E mas ttristo ta cu dia 2 Okt. e'a reuni cu Hendrik Tevreden a sabienda cu ni 24 ora despues e ta subi avion pa atende un conferencia na Merca cu ta wordo gesponsor cu placa di WEB y ELMAR y consecuentemente cu bo recibi di coriente.

Te con leu Mike Eman y Mike de Meza kier bay cu tur e locuranan aki di Green Conference? Acaso nos pueblo a haya algun sorto di beneficio? Si ta asina bon e Green Conference ta, anto dicon e no a reduci nos cuenta di coriente cu 25.5% cu Mike Eman a priminti desde DAY ONE di un gobierno husto pa pueblo?

Awe diamars pa 6'or di atardi ta cuminza un conferencia Green aki na Aruba y esaki ta tuma lugar na Alhambra Ballroom. E evento ta publico y parce ta por nada y aki e deroche di placa di pueblo ta cuminza. Bebemento y comemento na gran escala.

Lo no descarta cu te propio 700 coordinadornan lo yena e stoelnan y nan lo bebe y come y yena nan bariga.

Pueblo tin cu wordo castiga malamente cu 15% di aumento y parce cu varios politico di AVP ta keto y segun nan cu 15% no ta dje hopi ey!

Ki dia e bagamunderianan aki ta termina cu placa di pueblo? Ki dia? Pa colmo awor ta manda Riot pa bati pueblo tambe? Nos ta spera cu Utilities, WEB y ELMAR lo por duna cuenta di e groceria aki.

CREF 2014 JW Marriott Marquis, Miami, USA - October 6th-8th
WHERE CARIBBEAN RENEWABLES MEET WORLD-CLASS TECHNOLOGY & CAPITAL

CREF 2014

Join us in Miami from October 6th-8th for CREF 2014 and the largest and longest established Caribbean renewables event in the hemisphere.

CREF 2014 AGENDA

Bringing senior regional ... technology and financing ...

SPONSORS

Gold Sponsors

WRB ENERGY nrg

Silver Sponsor

INNOVARI

Bronze Sponsors

Emera Caribbean SIEMENS

DCNS TOSHIBA Leading Innovation >>>

Lead Country Partners

ATLANTIC CANADA ATLANTIQUE



Foreign Affairs, Trade and Development Canada
Trade Commissioner Service



Foreign & Commonwealth Office



UTILITIES ARUBA



greenaruba

COMISION NACIONAL DE ENERGIA

Accidente na e rotonde nobo na altura di Texaco Sasaki

Dos auto a cay den e greppel

Diadomingo madruga Polis a bay na e rotonde nobo na altura di Texaco Sasaki. Aki nan a haya un Ford Explorer y un Nissan Tiida banda di otro. Un accidente poco raro, mirando con ambos a cay den e greppel y banda di otro. Ambulance a presenta y a trata un dama cu a keda levemente herida.

E rotonde mirando e altura, hopi auto no ta respeta e ley di trafico y ta gewoon pasa over di nan manera nada. E acto aki ta trece trafico den un peliger grandi.



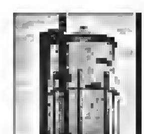




MEP TA DENUNCIA:

MIKE DE MEZA TA FALTA RESPET PA HENDE MUHER

Yamando lider di MEP pa tur sorto di cos vulgar



Mike de Meza added 3 new photos.
Yesterday at 11:15am · Edited

Some people are very sick and are badly in need of psychiatric help and others are just diabolic by nature!

Here I am together with my family in the USA since Friday October 3rd and Evelyn Wever Croes and Paul Gibbs (don't ask me under what rock he crolled out) claiming that I was in an accident Saturday October 4th morning, drunk and hit and run, "unbelievable"!!!..
but sorry to you low lives, ata ki pa boso: NO... NO ta Mike de Meza!!!!!

Evelyn (EWC), you are pathetic and you must be related to the devil!
Increadible but yet very sickening!!!!

Well well..... these are the low life parasites that also live among correct people!!
These people must be so disgussed with their own low life that they look sooo stupid trying to talk about decent people!

Hahahaha...... imagine that these types get in government? Well well.....

By the way, there was no drunk, hit and run!!! An innocent person got a black out and lost control while driving. Thank God he is doing OK and no one else was hurt!

God bless Aruba and one love.

Riba Facebook den fin di siman a cuminsa un polemica na momento cu e auto di minister Mike de Meza tabata envolvi den un accidente den cual e chauffeur lo a pega soño tras di stuur y lo a bandona e sitio. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes, cumpliendo cu su tarea di controla gobierno a haci un pregunta y a puntra ken por confirma: Minister Mike de Meza a "hit and run" despues di pega soño tras di stuur ayera madruga, y dal den palo di luz? Ken por confirma esaki?

Mike de Meza a sinti su mes masha ofendi cu e pregunta aki y a contesta cu ofensanan masha vulgar contra Evelyn Wever-Croes, mustrando e poco respet cu de Meza tin pa hende muher. Den su contesta den e potret adhunto por lesa tur e palabranan masha bulgar y ofensivo, como contesta riba un pregunta simple. Esakinan ta algun di e palabranan di Mike de Meza:

...Some people are very sick and are badly in need of psychiatric help and others are just diabolic by nature!

...but sorry to you low lives,

...Evelyn (EWC), you are pathetic and you must be related to the devil!

.. these are the low life parasites that also live among correct people!!

MEP ta condena esaki, acaso Mike de Meza ta custuma di falta respet na hende muher di es forma aki? Abuso verbal ta pan di cada dia p'e? Sino, dicon asina un lenguahe vulgar? Mike de Meza por a djis contesta na forma decente cu no tabata e den e accidente pasobra e ta na Merca cu su famia. E pregunta no tabata ningun falta di respet, pues den su contesta tambe e por a tene su mes na un lenguahe decente. E palabranan diabolic -- low lives -- pathetic -- related to the devil -- low life parasites a cay den masha mal tera cerca hopi ciudadano.

Por cierto, e declaracion ey di De Meza cu e ta na Merca cu su famia tambe a haya un rabo ora a resulta cu de Meza a declara na Gobernador cu e ta bay trabao pa 7 dia, cu tur gasto paga, pa e bay un conferencia di energia renobable na Miami. A resulta cu e conferencia ta 3 dia so, pero de Meza ta haya 7 dia paga. Ademas, a resulta cu ta pueblo di Aruba ta sponsor e conferencia na MIami, pasobra Utilities ta un di e sponsornan grandi di e conferencia. Ta pesey mester aumenta tarifa di coriente pa pueblo? Pa De Meza por sigui bay vakantie cu su famia y bishita conferencia?

Tur esaki a sali na cla despues cu Mike de Meza a rebaha su mes den lenguahe vulgar, faltando respet pa un hende muher. Ademas hendenan mester corda cu tur hende ta lesa locual nan ta skirbi riba Facebook, sigur si ta: di un Minister ta ser spera un nivel mas decente y no un nivel di porco asina

Carina Carotenuto a gradua na Universidad di Aruba







Recientemente Carina Carotenuto a gradua na e facultad huridico di Universidad di Aruba. El'a ricibi su bul despues cu el'a defende exitosamente su tesis
"De Strafrechtelijke ondercuratelestelling van verslaafden en hun interne rechtspositie".
E comision di examen cu a evalua e tesis tabata consisti di mr. R. Gaarthuis, mr. W. Dreissen en mr. D. Herdé. Den aula di Universidad tabata tin diferente miembro di famia y amistad presente pa presencia e logro di Carina.
Rectorado di Universidad di Aruba ta felicita Carina cu su bul obteni y ta dese'e hopi exito pa futuro.

Emilia de Cuba a gradua na Universidad di Aruba







Dialuna 6 di Oktober señora Emilia de Cuba a ricibi su bul na e facultad huridico di Universidad di Aruba. Emilia, mihor conoci como Emy, a defende exitosamente su tesis "Comptabiliteits-recht: Is de Comptabiliteits-verordening 1989, bezien vanuit een staatsrechtelijk gezichtspunt, vatbaar voor verbeteringen?"
E comision di examen tabata consisti di mr. dr. V.V.R. Van Bogaert, prof. mr. H.G. Warmelink y mr. A.R. Bermudez.
Rectorado di Universidad ta felicita Emy de Cuba cu su logro y ta dese'e hopi exito.

Amigo, campañador y coordinador di Minister Oduber, Nilky Kock ta bira director di un NV na Aviacion Civil

E comision cu a huzga sr. Nilky Kock ta e propio hefe di oficina di Minister Oduber... estilo "nos cu nos"

Cosnan straño ta sosode a veces cu ta laga hende boca habri. Ayera den conferencia di prensa, Otmar Oduber ta anuncia cu su campañador y casi po bisa su hefe di campaña politico, sr. Nilky Kock ta wordo nombra director di un NV nobo na aviacion civil. Aparentemente tin tres persona cu a solicita di cual uno di nan segun nos informacion ta Parlamentario Chris Dammers.

Sinembargo a cana un caminda di selecciona e mihor candidato unda e huradonan pa esaki tabata un empleado na e propio bureau di Minister Otmar Oduber. E comision cu a midi y huzga e tres candidatonan ta Tito Reed y Bureau Chef, esta hefe di e bureau di oficina di Otmar Oduber. Segun Otmar a sigui bisa cu "enberdad sr. Nilky Kock ta cerca dimi, pero no ta pasobra bo ta cerca di un minister bo ta wordo imposibilita pa por carga un funcion." Dje forma aki nos ta mira con den nos opinion Minister Otmar Oduber ta manipula cualkier decision den su propio interes y of haci favoritismo politico. Con ta posibel cu sr. Nilky Kock nunca a traha na aviacion civil y diripiente ta haya un lollipop y wordo acomoda den tal funcion?

Remarcabel ta cu te propio hefe di bureau di oficina di Otmar a forma parti di e comision cu mester a evalua.

Nada lo cambia nos opinion cu e decision aki ta uno politico pa simplemente acomoda e persona cu tabata hefe di su campaña politico of a lo menos a haci hopi trabao pe campaña di minister. Te mes un tercio aki nos a publica caba den pasado con el'a cobra un tremendo back pay di miles y miles di florin cu e momento ey tabata inhustificabel, pasobra na momento cu el'a haya tal back pay e no tabata den funcion di director y como coordinador e no por a haya tal backpay. Sinembargo e tempo aya Minister Otmar Oduber a dicidi cu e ta keda keto y no a sali pa contesta e preguntanan di nos redaccion.

Nos no por tin nada contra ningun persona, pero aki un vez mas por mira cu favoritismo politico ta influencia Minister den tur su decisionnan, mescos cu ta pasando tambe awor den Carnaval y hopi otro asunto mas.

Tin tres persona cu a solicita y informacion cu nos tin ta bisa cu un di nan ta Chris Dammers. Sinembargo ya caba Chris Dammers a pone presion pa asina e wordo acomoda como hefe na Aviacion Civil.

Por lo menos Chris Dammers ta bini di e departamento ey y at least e sa kico ta come y bebe den e dicho departamento.

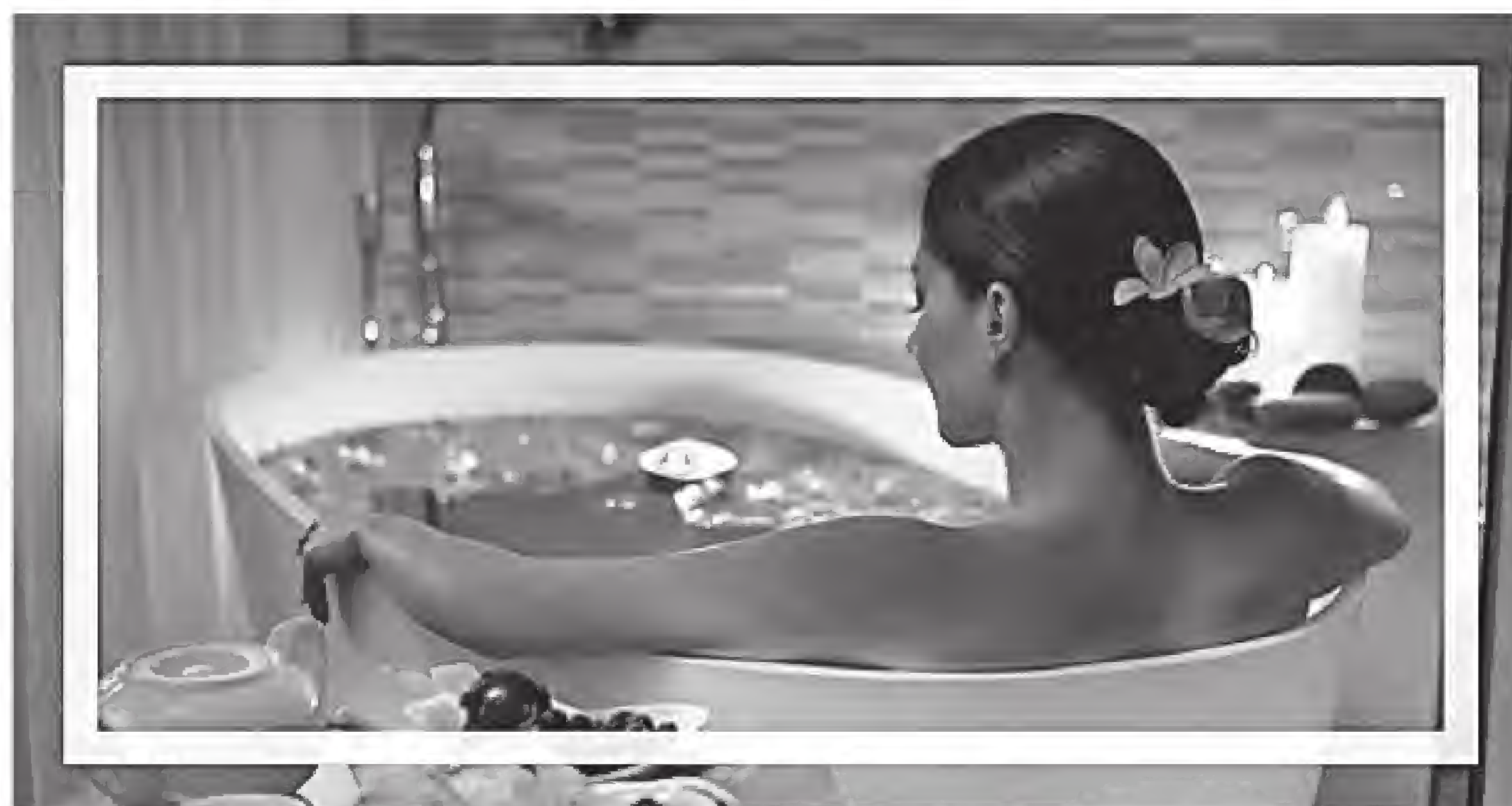
Un otro candidato cu tambe tabata tin tur calidad pa bira director di dicho NV ta Willem Vrolijk. E tambe tin añas ta labora na Aviacion Civil di Aruba y tabata tin tur capacidad pa por a wordo nombra. Atrobe ta laga tur hende un banda cu tin e conocimento y capacidad pa asina hiba e evaluacion den direccion di favoritismo politico y esey ta nos opinion y asina e ta keda.

Invitacion na e publico, fan club di orquesta D'-Licious

Dia 8 di Oktober na Mojito's pa 7'or pm



Den nomber di Orquesta D'-Licious Live nos kier a invita bo persona y tur medio di prensa pa nos CD Release Event dia 8 di Oktober 2014 na Mojito's, cuminsando pa 7'or di anochi. Nos lo presenta nos CD oficialmente. D'-Liciouscompleto lo tey pa presenta e cancionnan nobo nobo Live pa boso riba stage y lo tin un treat pa boso tur pa nos celebra manera un gran famia e logro di e Cd aki. Nos ta conta cu Boso presencia sin falta. nos lo aprecia esaki masha hopi mes. Di antemano hopi danki pa acepta e invitacion aki y pa boso presencia cu lo ta altamente aprecia. D'-Licious Live tambe ta presenta su 2 temanan promocional: Prome tema cu ta habri e Cd. Nr. 1 riba e Cd: "No tene Berguenza", canta pa Jerrino " Bass " Ridderstap, compone pa Jerrino Ridderstap y aregla pa Hildward Croes. (Gospel) E di dos ta Nr.6 riba e Cd ta "Mi ta bay", canta pa Jurick Salomon y compone pa Marvin "Champ", Albertus y Ronwayne Kock, aregla pa Pedro "Goyo" v/d Linde. (Montuno). Y Nr.3 riba e Cd cu ya caba ta zonando na e radio emisoranan pero den bachi nobo: "Baby come back", canta pa Rene Samson, compone pa Marvin "Champ" Albertus, re-Arrange pa Reggerick Curie. (Ritmo Combina). Un danki inmenso di curazon pa e cooperacion di semper na tur medio di prensa!



PAGINA JAN DE RUIJTER.........

BON GOBERNACION, goed regeren, goed bestuur (week 10)

Elke dinsdag publiceert Solo di Pueblo een artikel van Jan de Ruijter over Bon Gobernacion. Wat betekent goed bestuur, wat houdt goed regeren in, hoe kan politiek en regeren beter.....ook op Aruba. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

Nu we in de vorige afleveringen naar de eerste werkzaamheden hebben gekeken van managers in het bedrijfleven die beginnen met planning, gaan we de eerste stappen in het planning proces, missie, visie en positionering eens nader bekijken en een gewenste missie, visie en positionering vergelijken met wat de regering van Mike Eman op Aruba heeft gedaan.

De missie, visie en positionering van de regering Eman

Zoals het zou moeten is een goede missie op dit moment om Aruba op korte termijn, dus binnen een jaar uit de financi le, politieke en bestuurlijke crisis te halen met zo weinig mogelijk of zelfs geen maatregelen die de burgers treffen.

Een goede visie beschrijft hoe Aruba er over 5,7, 10 jaar uit zou kunnen zien zoals onder andere de uitbouw van het toerisme op Aruba naar vijfsterrentoerisme, de ontwikkeling van San Nicolas als het centrum van hydro-energie en het gebruik van de natuurlijke haven daar als een dok voor scheepsreparaties. Een goede visie moet zeker inhouden dat burgers alle ruimte hebben voor zelfvoltooing en voor het bereiken van geluk en succes en dat het Land Aruba daaraan wezenlijk bijdraagt door volle werkgelegenheid en erkenning van eenieders recht op werk en op een fatsoenlijk inkomen en bestaan.Een goede positionering is om mensgericht sociaal te besturen in plaats van PPP-gericht.

De werkelijkheid: ami no ta sali pober for di politica

Het lijkt erop dat de missie van de regering Eman een geheime agenda was die goed verborgen bleef vóór de verkiezingen maar die iets met het gezegde van Otmar Oduber te maken had; hij sprak de gevleugelde woorden “ami no ta sali pober for di politica”. Eigenbelang was de missie, niet het belang van de bevolking. Wat daar ook van zij, deze regering had in 2009 officieel als missie de onmiddellijke afschaffing van de BBO en in 2013 de verkiezingen te winnen met het motto “een AVP-regering neemt GEEN maatregelen en er zijn geen financi le problemen”. Tot twee keer toe was kiezersbedrog de missie!

De visie van Mike Eman en zijn regering berustte en berust maar op één aspect, Aruba moet 100 procent groen zijn in 2020 door alternatieve ‘schone’ wind- en zonne-energievoorziening. Een visie die NIET door de bevolking gedeeld wordt en dus grote weerstand oproept in plaats van verbindend en enthousiasmerend te werken!

De positionering van deze regering was en is “We liegen, bedriegen, intimideren, frauderen, kopen mensen om, kopen de pers en televisie en radiostations op, benoemen overal onze vrienden, familieleden en fervente aanhangers en nog meer van die heerlijke dingen terwijl we de buitenwereld enorm imponeren met stadsvernieuwingen, trams, duurzame energie, groene conferenties, sociale dialogen met stakeholders, de eenheid en solidariteit in het land, onze nieuwe kenniseconomie en fantasi n over een hub, vijfsterrenbarrio’s, imponerende infrastructurele werkzaamheden, green corridors, en Mike Eman als de geliefde held van de bevolking die nog oneindig meer populair en meer geliefd is dan Betico Croes ooit was. Mike Eman als de HERO van het Wonder Aruba.

De bedenker, de grondlegger, de architect, de creator, de absolute koning die zeker nog wel eens een kroon zou krijgen”. Mike Eman, hij was en is dat allemaal.

Natuurlijk hebben de missie, visie en positionering van Mike Eman en de AVP tot grote ellende geleid voor Aruba en voor haar bevolking.

Beginselen van Goed Bestuur

Nu dat het rijk van Mike Eman in snel tempo afbrokkelt zijn we op een goed moment om eens een aantal beginselen van goed bestuur door te nemen die ook op Aruba zouden moeten gelden en erkend en toegepast zouden moeten worden. Echte democratie, een verbindend bestuur en een dienende overheid zijn de voorwaarden voor duurzame ontwikkeling van de samenleving. Mike Eman praat wel veel over duurzaam bestuur maar hij heeft er geen flauw benul van wat dat betekent.

Het Engelse woord governance betekent niets meer en niets minder dan het gedrag van een regering. Een regering moet doen wat het behoort te doen. Dat gedrag behoort gebaseerd te zijn op een aantal simpele beginselen:

(1) Rechtszekerheid, zorg voor rechtszekerheid, gelijkheid en veiligheid in de ruimste zin van het woord (the rule of law) en politieke stabiliteit (rust); (2) De burger, richt alle overheidsactiviteiten op het bevorderen van de belangen van de leden van de samenleving, de burgers; (3) De economie; begrijp dat lang niet alle mensen zich de hele dag er druk om maken of er wel voldoende verantwoorde CO2-neutrale ingredi nten in hun eten zit of dat Philips wel genoeg klimaathysterische propaganda verspreidt. Mensen maken zich noodgedwongen druk of zij hun baan behouden en hun rekeningen kunnen betalen. Goed bestuur gaat niet langer over salonfilosofiën over links en rechts maar over burgers die een menswaardig bestaan willen. Zorg dus voor een draaiende economie, keep it KISS, keep it simple stupid, het gaat om de economie, stupid!;

(4) Werkgelegenheid, zorg voor volle werkgelegenheid en redelijke inkomens voor de burgers zodat eenieder een fatsoenlijk inkomen en bestaan kan opbouwen en zijn geluk en succes kan nastreven; (5) Sociale problemen,los sociale problemen op met behulp van tailor-made solutions en vooral NIET door one-size-fits-all regeltjes; (6) De samenleving, stuur ontwikkelingen van de samenleving aan en speel daarin een pro-actieve rol; (7) Effectiviteit, zorg voor een effectieve overheid; (8) Kwaliteit, zorg voor kwaliteit van de overheid (goed bestuur), van het bedrijfsleven (goed ondernemerschap), van werknemers (goed werknemerschap) en van de burgers (good citizenship);

(9) Corruptie, elimineer corruptie;(10) Belastingen, hanteer een eerlijk en rechtvaardig belastingsysteem waaruit het overheidsoptreden bekostigd kan worden door een overheid die zuinig omgaat met deze belastingmiddelen; (11) Onderwijs, maak onderwijs de basis voor een betere toekomst, verhoog het IQ van burgers, verstandige burgers zijn betere en effectievere burgers; (12) Accountability, aanvaard de volle verantwoordelijkheid voor de resultaten van het beleid en accepteer om daarop afgerekend te worden precies zoals dat in het bedrijfsleven gebeurt!

Dit zijn een aantal beginselen oftewel waarden, uitgangspunten (values) die zeer zeker op Aruba toegepast kunnen worden, hopelijk door de volgende regering.

Volgende week gaan eens bekijken hoe Mike Eman heeft gescored in deze beginselen.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES

ATAKENAN PERSONAL DI DIARIO, SPEED ANDRADE Y PARLAMENTARIONAN DI AVP TA COMPLETAMENTE FALSO

Ningun por produci ningun prueba di nan mentiranan!

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a declara cu e acusacionnan di Diario, Speed Andrade y algun parlamentario di AVP ta completamente falso. Diario a cuminsa cu acusacionnan cu lo tin labamento di placa, algo cu Wever-Croes ta nenga categoricamente y e tin prueba di banconan cu hamas e tabata envolucra den esakinan.

Ademas e acusacionnan ta papia di transaccionnan miyonario, y esey tambe e Parlamentario ta nenga, ademas cu e ta acusa Diario di ta fomenta informacion falso, pasobra Diario tampoco por a proba nada di esey. Finalmente Diario a acusa Wever-Croes di a viaha varios biaha pa Virgin Islands pa busca placa, y Wever-Croes a declara cu hamas el'a pone pia riba Virgin Islands. Ni e supuesto pruebanan cu a keda publica siman pasa cu informacion di banco, no por hustifica, pasobra e informacion ey ta FALSIFICA!



"Tur esaki ta mentiranan y muestra di desesperacion di Diario hunto cu politiconan zwak di AVP cu ta haci todo por todo pa purba tapa tur e problemanan cu nan lider ta ocasionando na Aruba. Ta di lamenta cu un corant ta presta su mes pa e weganan infantil aki y ta kibra integridad di hende sin ningun prueba. Mi casa y ami a pone tur cos den man di abogado y Diario y Speed Andrade mester bay presenta prueba dilanti huez. Mirando cu nan NO por proba esey ya cu tur nan acusacionnan ta FALSO, no lo keda nan nada otro cu rectifica nan mentiranan. Ta na Aruba so periodistanan ta kere cu nan por acusa hende, y bisa e hende mes pa bin cu prueba", segun Wever-Croes a declara.

Ta bon pa e parlamentarionan di AVP tuma bon nota di esaki, pasobra si nan sigui ripiti e mentiranan, nan tambe por haya nan ta paga un balente suma di daño y perhuicio.

Mr. Wever-Croes ta di opinion cu tur esaki ta intentonan patetico pa desvia atencion di su viahe na Hulanda, pero esey a bay hopi hopi bon, pues e atakenan di Diario ni Speed Andrade no a yuda pa nada. Intentonan pa desvia atencion di e rapport di CFT tampoco a yuda, pasobra awor e rapport ta riba mesa y tur hende por mira con Mike Eman a desgracia nos pais. Pero sra. Wever-Croes ta determina pa para e atakenan aki y no ta mustra miedo pa sigui desenmascara tur e mentiranan.

WEB Y ELMAR TA SPONSOR GREEN CONFERENCE NA MERCA TAMBE!

Esnan schouder smal mester paga 15% extra di coriente pa Mike de Meza sigui bay conferencia na Miami?

Den e dianan aki tin un conferencia di energia renobable, Caribbean Renewable Energy Forum tumando lugar na Miami, Florida, dianan 6 te cu 8 di Oktober 2014.

Aparentemente un delegacion grandi di WEB y Elmar hunto cu minister Mike de Meza a viaha pa e conferencia aki, pa 7 dia, cu tur gasto paga, siendo cu e conferencia ta 3 dia so. Ademas, Mike de Meza a viaha cu henter su famia, segun su propio declaracion riba Facebook.

Benny Sevinger tambe a viaha cu henter su famia, pero e si a declara cu ta pa vakantie e ta bay, siendo cu De Meza a declara cu e ta bay un dienstreis! Kier meen Sevinger mes ta paga su gastonan, manera mester ta, mientras pa De Meza tur gasto ta paga cu placa di pueblo!

Kier meen e mandatario ta cobra 7 dia di daggeld vergoeding, pero ta 3 dia so ta e conferencia!

Pero esey no ta tur cos, pasobra awor ta resulta cu Elmar y WEB a sponsor e conferencia ey na Miami tambe! Ta pesey mester aumenta tarifa di coriente cu 15% pa esnan schouder smal na Aruba, pa nan por sponsor conferencianan na Miami?

Esaki si ta un abuso formal cu no por wordo acepta.

Pueblo a manifesta pa exigi claridad riba e aumento di tarifa, Mike de Meza a nenga pa duna claridad pero a core viaha bay vakantie cu su famia.

E pueblo aki poco poco ta realiza ki clase di mandatario tin den partido AVP: ranca 15% di pueblo, pa nan por sigui bishita conferencianan y goza di vakantie cu famia.

Fraccion di MEP ta bay denuncia esaki y exigi investigacion den e gastonan di viahe di Mike de Meza.

Gold Sponsors
WRB ENERGY
nrg
Silver Sponsor
INNOVARI
Bronze Sponsors
mera
SIEMENS
cns
TOSHIBA Leading Innovation >>>
Lead Country Partners
ATLANTIC CANADA ATLANTIQUE
Foreign Affairs, Trade and Development Canada
Trade Commissioner Service
Foreign & Commonwealth Office
UTILITIES ARUBA
greenaruba
COMISIÓN NACIONAL DE ENERGÍA

AHATA ta organiza pa di 13 aña consecutivo e Limpieza Nacional di nos

Ban mantene nos dushi pais Aruba limpi, cuide! pa nos y futuro generacion!



Pa di 13 aña consecutivo AHATA su Comision di Medio Ambiente ta organiza e Limpieza Nacional di nos costanan "fundraiser". E meta di e proyecto ta pa haci limpieza di nos costa y beachnan rond di Aruba y alavez pa recauda fondo pa por cubri gastonan di e campaña di conscientizacion tocante e conservacion y limpieza di nos medio ambiente valioso.

E aña aki e fecha a wordo fiha riba Diasabra, 8 di November di 8:00 am te cu 10:30 am y ya caba ta conta cu participacion di 24 school, hotel- y organizacionnan.

ULTIMO DIA PA INSCRIBI TA BAY TA DIARAZON 22 DI OKTOBER (pa schoolnan lo bira dia 8 di Oktober)

E costanan ta bay ta: Nikki Beach te cu Wilhelmina Park, Parke Arikok, Wariruri, Baby Beach, Bachelors Beach, Boca Grandi, Grapefield, Zeewijk Beach, Mangel Halto, Santo Largo, entre Bushiri beach i Tamarijn Beach, Eagle Beach, Arashi, California Dunes, Anaboei, area di Alto Vista.

AHATA su Comision di Medio Ambiente kier pidi cooperacion di henter e comunidad di Aruba, schoolnan, organizacionnan, grupo di misa, banconan, verkenners etc. pa duna un man, tur hende ta bon bini. Tambe mester di voluntarionan cu pick-up, truck cu aanhangwagen pa yuda hiba e saconan di sushi cu ta wordo recogi pa tira den e containernan grandi.

E campaña di e di 13 limpieza di nos costa "fundraiser" no por ta posibel sin e ayudo y sponsor di instancianan cu tur aña ta coopera di un manera of otro, sin lubida tur e participantenan di schoolnan, hotelnan, organizacionan y e apoyo tremendo di medionan di Prensa. E aña aki nos ta conta cu e tremedo apoyo di Tropical Bottling/Coca Cola y Total Services como main sponsors. Despues di evento nos lo gradeci debidamente tur sponsors cu den un of otro manera ta yuda pa exito di evento aki.

AHATA su Cominsion di Medio Ambiente ta conta cu henter e comunidad su sosten pa haci e campaña aki atrobe un exito rotundo. Pa mas informacion por yama Vanessa of Jurigh na AHATA

582- 2607 of via email vanessa@ahata.com.

Reduci, Recicla, Re-usa, esaki ta un mensahe di AHATA su comision di medio ambiente

DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

CU ACUSACIONNAN INFUNDA E MINISTER DI SALUBRIDAD KIER TAPA SU INCOMPETENCIA

Sr. Schwengle atrobe ta den noticia, y atrobe ta demostra un biaha mas su incapacidad y su incompetencia

Awor aki, mescos cu el'a haci cu e director di SABA, e ta culpa e sindicato SEPPA di ta "hunga" politica. Pero no tabata ni e sindicato ni e empleadonan di laboratorio cu a haci declaracionnan inaceptabel den un medio di comunicacion y cu ta sigui busca confrontacion pa medio di corant; Schwengle mester haci su trabao debidamente y trata di yega na un palabracion cu e sindicato y su miembronan.



Lagami refresca e minister su memoria. Den e periodo cu ami tabata encarga cu salubridad publico, mi a cuminsa deliberacionnan cu e sindicato pa agiliza e proceso di privatizacion di e laboratorio. Mi a logra convence e sindicato cu esaki lo por ta e mihor forma pa garantiza sobrevivencia di e laboratorio. Na ningun momento mi a haya e impresion cu e empleadonan lo no kier a participa den un posibel cambio di structura di e landslaboratorio. Al contrario e sindicato y empleadonan a demostra desde comienzo di e discusion un empeño grandi pa traha riba un solucion permanente y favorabel, no solamente pa e empeadonan, pero principalmente pa e calidad di servicio cu e patient merece y ta exigi. En todo caso hamas tabata e intencion di hinca landslaboratorio den man priva. Intencion tabata pa haci'e un NV, pero cu e pueblo como e unico doño!

A palabra cu empleadonan nobo lo wordo tuma den servicio como arbeidscontractant y no como empleado publico, en espera di e structura nobo di laboratorio. Lamentablemente mi mester constata cu e decision aki awor a resulta di ta hopi desventahoso pa e empleado di laboratorio, pasobra:

1. A reduci nan entrada cu 20%, sin cu a tene cuenta cu e consecuencia cu esaki lo por tin pa e calidad di servicio di e laboratorio. E minister a indica cu e a traha cu alma y cuerpo pa salba trabao di e empleadonan, pero e minister ta lubida di indica cu e 'medidanan' lo no tabata necesario si su gobierno no a hiba un maneho financiero desastroso pa locual e como minister a hayé obliga di reduci extra gasto na laboratorio.

2. No por a haci un apelacion pa bin na remarca pa un 'pensioenregeling' manera ley ta exigi desde 2011. Aki gobierno di Aruba mes ta duna muestra atrobe di no ta cumpli cu ley, manera si ta exigi di doñonan di trabao den sector priva.

3. Nan credibilidad ta wordo cuestiona door di e actual minister. Ta e minister a declara di no ta satisfecho cu e trabao desplega door di e empleadonan y a bay hasta asina leu di a lanta acusacionnan infunda riba e forma cu empleadonan supuestamente lo ta 'usa' e material di laboratorio.

E minister ta indica den su declaracion na prensa cu ta en espera di atrobe un otro rapport. Awor aki ta trata di un investigacion haci door di AIB. Pero ya caba e minister anterior di salubridad a institui un comision pa conseha e minister riba un cambio di rumbo di e laboratorio. Kico e minister a haci cu e analisis y e recomendacionnan haci door di e comision aki? A tir'é den prullenbak tambe manera a haci cu e nombracion di un Inspecteur di Salubridad Publico ?

Schwengle ta casi un aña encarga cu salubridad, deporte y cuido di nos grandinan y su unico 'logro' ta cu te ainda NO tin un maneho y cu ta haci declaracionnan difamatorio y acusacionnan infunda den direccion di esnan cu sí ta dispuesto pa carga e responsabilidad cu nan trabao ta necesita. Minister Schwengle ta un fracaso como mandatario responsabel pa salubridad, y cada vez cu e habri su boca, ta demostra su incapacidad y incompetencia. Hasta Raad van Advies a haci mencion special di e falta di maneho di su ministerio den nan investigacion y recomendacionnan haci pa cu e presupuesto di 2014.

Percura pa bo Certificado di Salud ta na ordo

Departamento di Salud Publico pa medio di e comunicado aki kier recorda tur persona cu mester di unCertificado di Salud di Departamento di Salud Publico pa por eherce nan trabao, pa controla e fecha cu e certificado aki ta caduca. Ta conseha tur persona pa cuminsa cu e proceso di renobacion prome cu e fecha di vencemento pasa como cu te un cierto cantidad di peticion di renobacion por wordo procesa pa dia. Esaki ta pa garantiza cu esun cu a haci peticion por haya e certificado dentro di un tempo di 10 pa 15 dia di trabao. Si bin un control riba e certificado di salud esaki ta hisa e cantidad di persona cu ta acudi na seccion Malezanan Contagioso di Departamento di Salud Publico. E proceso pa seccion Malezanan Contagioso entrega/ otorga e certificado di salud por dura asina mas ainda. Esaki no ta conta solamente pa certificado pa Foodhandlers, pero tambe pa peticion pa Landslaboratorium y e instancia cu ta saca e X-ray di pulmon si un X-ray di pulmon ta necesario. Tene bon na cuenta cu un declaracion caduca bo no por traha segun ley. Departamento di Salud Publico ta recorda tur trahador y doño di trabao cu ta nan responsabilidad pa tin nan certificado di salud na ordo. Pa mas informacion por yama Departamento di Salud Publico, seccion Malesanan Contagioso na: 522-4222

IBiSA ta informa:

Sigaria Electronico ta causa cancer di pulmon







Relaciona cu e vision di IBiSA, crea y mantene un Aruba sano y activo, IBiSA ta desea di informa comunidad riba e importancia di no huma sigaria electronico.

Humadonan di sigaria ta conoci pa tin un risico mas halto pa haya cancer (di pulmon). Usadornan di tabaco tin 15 pa 30 biaha mas chens pa wordo diagnostica of fayece debi na cancer di pulmon compara cu personanan cu no ta huma. Tabaco ta responsabel pa 90% di tur e casonan di cancer di pulmon segun DCD (Centers for Control Disease and Prevention) na Merca.

A pesar cu ta bisa cu sigaria electronico ta mas saludabel cu sigaria regular, investigacion a demostra cu humado di sigaria electronico tin menos capacidad di pulmon y tin cambio celular abnormal den e pulmon. No ta haci diferencia si nan ta(bata) humado di sigaria regular of nunca a huma sigaria regular. Den laboratorio, e celnan expone na e vapor di e sigaria electronico a mustra cambio similar na cel expone na huma di tabaco manera a keda publica den revista Clinical Cancer Research di 15 di Januari ultimo door di American Association for Cancer research. Uzadonan di sigaria electronico sin nicotina tambe por tin e efectonan negativo aki. A pesar cu e sigaria electronico ta riba mercado pa algun aña caba, hopi experto riba tereno di salud no sa con safe e sigaria electronico ta pa salud.

Otro preocupacion ta, cu no ta divulga tur ingrediente cu tin den e producto. Na 2009, FDA (Food and Drug Administration) a descubri cu algun "cartridge" di nicotina likido ta contene mas of menos 1% diethylene glycol (DEG), un quimico toxico cu ta wordo usa tambe den 'antifreeze'. Tambe cu kizas e cantidad di nicotina menciona riba e envoltura no ta cuadra cu e cantidad actual den e 'cartridge'. Testnan haci door di FDA a saca afo cu un 'cartridge' di mesun marca y fabricante por contene diferente cantidad di nicotina. Testnan di laboratorio ta indica cu asina mes tin un cierto dosis di nicotina den "cartidge" di sigaria electronico, esaki mientras cu riba e envoltura ta skirbi cu e producto aki ta uno 'nicotine free', esta sin algun nicotina den dje. Huma di sigaria no tin impacto solamente riba e humado. Entre 1964 y 2014, 2.5 miyon no-humado a muri di e efectonan toxico di 'second hand smoke' (fuente: CDC). A pesar di e claims di ta un escogencia mas saludabel cu sigaria regular, sigaria electronico no ta soluciona e problema di 'second hand smoke' completamente. Exposicion na nicotina for di sigaria electronico ta real. Ademas estudionan ta indica cu aunke e exposicion na nicotina den vapor di e sigaria electronico ta hopi menos cu e huma di un sigaria regular, e ta keda peligroso. Informacion pa e mensahe di alerta aki a ser compila door di IBiSA conhuntamente cu FADA y Departmento di Salud Publico. Pa mas informacion tocante e sigaria electronico y su efectonan por tuma contacto cu FADA na tel: 583-2999.

Nan ta bay disfruta di un pensioen bon mereci

Cuerpo Policial a tuma despedida di 8 Polis









Recientemente Cuerpo Policial Aruba a tene un ceremonia caminda a rindi homenahe na un total di 8 Polis cu a baha cu pensioen. Ta trata di Edwin "Papito" Comenencia, Antonio Illidge, Alcides Davelaar, Nestro Paulina, Juan de Dios Paulina, Juan "Juancho" Peterson y Damiano Kelly. Nan a haci un tremendo trabao y Alto Comisario mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a enfatiza cu tabata un momento hopi emocional mira e Polisnan aki bandona e Cuerpo pa gosa di un pensioen bon mereci. "Esaki ta e momento cu nos di Mando Policial ta pone hopi atencion na dje. E momento cu un persona scoge pa e ofishi di Polis ta un momento special. Tambe e momento cu nan ta bandona e Cuerpo ta un momento special", asina mr. Dolfi Richardson a sigura.

El'a agrega cu Mando Policial ta pone extra atencion na esaki mirando cu e trabao di Polis ta hopi compleho y ta conoce hopi "ups and downs". Nan trabao ta pa percura pa e momento cu nan coleganan ta despedi cu tur loke tin di haber cu nan posicion huridico ta na ordo pa nan por disfruta di nan pensioen bon mereci.

Cu e despedida aki, no solamente Cuerpo Policial tin 8 Polis menos, pero tambe ta despedi di un cantidad di conocimento, experencia y autoridad. Presente na e ocasion aki tambe Comisario Trudy Hassel . Tur e Polisnan aki ta bon conoci den comunidad y a sa di ta ehempel pa hopi otro hoben cu a drenta e organizacion Policial pero tambe tabata ehempel pa hopi ciudadano den comunidad. Ta Polisnan cu ta goza di un respet grandi den pueblo y cu awor lo por descansa y disfruta di bida.

Lamentablemente e leynan no ta permiti pa Polisnan por sigui funciona despues di cumpli 60 aña di edad. E ta un proceso cu Mando Policial ta purbando pa cambia y ta spera cu awor cu Gobierno ta den proceso pa cambia e edad di pensioen di 60 pa 65 aña, cu esey lo por yuda pa evita cu ta perde tanto conocemento asina na un edad hoben. Mayoria di e Polisnan cu awor a baha cu pensioen lo kier a sigui traha algun aña mas, si esey tabata permiti.

Alto Comisario di Polis, mr. Dolfi Richardson a bisa cu esaki tabata un bon momento pa reflexiona riba e funcion di Polis y a gradici cada un di nan pa tur e dedicacion, pa e pasenshi, e sacrificio y e lealtad na sirbi nan comunidad na e mihor forma posibel. Comisarionan Vanessa Tjon-Kock y Irma Gordon tambe tabata presenta na e ocasion special aki.







Glenn Ling a gradua na Universidad di Aruba







Dia 2 di Oktober ultimo, sr. Glenn Yhonie Ling a ricibi su bul na e facultad huridico di Universidad di Aruba despues cu el'a defende exitosamente su tesis
"Openbaarheid is light: De Landsverordening Openbaarheid van Bestuur in rechtsvergelijkend perspectief". E comision di examen tabata consisti di mr. dr. V.V.R. Van Bogaert, prof. mr. H. Bröring en mr. C.L. Milliard. Rectorado di Universidad ta felicita Glenn Ling cu su logro y ta dese'e hopi exito den futuro.
Diferente miembro di famia y amistad tabata presente tambe pa duna Glenn Ling un pabien grandi



Pagina Jan de Ruijter......

EEN HEEL ERNSTIGE EN OPRECHTE BOODSCHAP NAAR DE ARUBAANSE SAMENLEVING

1 october 2014 een historische dag:

De bevolking van Aruba maakt een eind aan het bewind van Mike Eman



Ik ben heel blij dat ik de demonstratieoptocht op 1 october heb meegemaakt. Ik was echter rond 7.00 uur 's avonds weggegaan na het zwakke optreden van de vier ministers die de massa mensen arrogant de rug toekeerden. Pas donderdagavond zag ik de werkelijk fantastisch gemaakte en adembenemende film over de demonstratie op Canal 22 en ik stuur hierbij mijn grote complimenten aan Edmond Croes en zijn hele team voor de 'final editing' van een geweldig goed en realistisch verslag! Ik hoop dat hun film wordt opgestuurd naar de Rijksministerraad zodat men ook in Nederland weet hoe enorm ernstig de situatie op Aruba nu is!!

31 mei 1969 op Curaçao

De laatste keren dat ik de riotpolitie meemaakte was gedurende de week van 10 augustus 1977 toen Betico Croes Aruba plat legde in zijn strijd voor onze Status Aparte en op 31 mei 1969 toen ik op Curaçao werkte bij het InterContinental hotel. Van de directeur van het hotel kreeg ik plotsklaps de opdracht om in het hotel te blijven en vooral niet meer naar buiten te gaan en diezelfde avond keek ik toe vanaf het terras op de tweede verdieping samen met een paar honderd toeristen hoe Otrabanda in vuur en vlam gelegd werd. Ik moest daar donderdagavond aan denken toen ik naar de opnames op kanaal 22 keek. De film op kanaal 22 is bijzonder ernstig en geeft een waarachtig beeld van wat er gaande is op Aruba. De stemming en woede waren zoals die op Curaçao was in 1969.

DE GEEST IS UIT DE FLES EN DE WOEDE IS LOSGEBARSTEN

*Mike Eman kan nu maar 1 ding doen. Snel naar Aruba terugkeren en het ontslag van zijn hele kabinet indienen.

Als Eman de grote fout maakt dat uit arrogantie niet te doen, wordt dat een historische fout...... Aruba staat op ontploffen. Ik voel dat tot op mijn botten. De bevolking heeft schoon genoeg van 6 jaren schrikbewind met intimidaties, leugens, politieke achtervolging, angstcultuur, en wraak en rancunes zo typisch voor alle Emannen, echt niet Mike alleen; het is een familiekwaal ook bij zijn oudere halfbroer Henny.

Het laatste jaar vroeg ik mij continu af wanneer de bevolking van Aruba wakker zou worden; wel, dat is nu gebeurd en ik ben er diep van onder de indruk. De bevolking heeft gesproken en Mike Eman moet naar huis voordat er op Aruba heel erge dingen gaan gebeuren. En die gaan gebeuren, ik heb het geproefd, de bevolking heeft er genoeg van, ze zijn de intens gemene verhaaltjes over een groen Aruba en over groene conferenties zat en ik voorzie dat Aruba helemaal plat gaat als Mike Eman niet de eer aan zichzelf houdt en zijn ontslag indient.

Canal 22 en Solo di Pueblo

Telearuba en Canal 15 ATV hebben verkozen te doen alsof er niets aan de hand is geweest en vertonen niets over de demonstratie. Daar doen ze Aruba geen goed mee. De woede op Aruba gaat niet voorbij en de woede van de bevolking zal ook Telearuba en ATV treffen. Ik raad eenieder die het goed meent met Aruba aan om voortaan naar Canall 22 te kijken en Solo di Pueblo te lezen. Daar staat het echte nieuws en ook de overheersing en dictatuur van ATV, Telearuba en de Diario komen nu aan een eind.

Arthur Dowers

Over het politieoptreden kan ik alleen maar zeggen dat het beleid van Arthur Dowers weer volkomen gefaald heeft. Hard met stokken inslaan op wanhopige mensen, ik vond het misdadig. Waarom wordt er niet ingeslagen op de 8 misselijkmakende ministers en 13 groene parlementariërs die hun sekteleider Eman blindelings gevolgd hebben en deze ellende hebben veroorzaakt en daar nu de verantwoordelijkheid voor moeten dragen? Zij zijn de schuldigen en niet de radeloze mensen die op de 20ste van de maand niet weten waar het geld voor eten en drinken vandaan te halen. Laat staan een 15% verhoging van de elektriciteitsrekening en de daarmee samengaande verhogingen van de kosten van levensonderhoud, van eten en drinken, van kleding en onderhoud want ALLES gaat duurder worden!

Een ernstige boodschap en een dringend verzoek

Als vaste columnist, die nu al jarenlang zaken onderzoekt en voorlichting geeft, doe ik een dringend beroep op eenieder die beschikt over gezond verstand en die liefde heeft voor ons eiland Aruba zoals de Gouverneur, de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, de Kamer van Koophandel, politieke leiders en andere organisaties. Gaat u svp met Mike Eman praten en laat hem inzien dat de enige optie die er is, is aftreden en het ontslag van het kabinet indienen.

Ik ben waarschijnlijk de enige op Aruba die midden in de branden en riots van Curaçao heeft gezeten op 31 mei 1969; ik zeg helemaal niet dat dit op Aruba gaat gebeuren maar wel dat ik heel duidelijk aan de sfeer proef dat de geest en de woede niet meer terug de fles ingaan...... de boosheid is er en dit verdwijnt niet meer. Het is NIET een kwestie van geen risico nemen, het is een kwestie van verstandig zijn. Het beleid van Mike Eman heeft volkomen gefaald. Dat werd reeds gezegd door het IMF, door Standard and Poor's en alle rating agencies, door de Rijksministerraad, door minister Plasterk, door premier Rutte, door het College Financieel Toezicht en nu door de bevolking.

Laten we niet zeggen dat we geen risico willen nemen want de Arubaan is te vredelievend om Aruba in vuur en vlam te zetten maar laten we verstandig zijn en Mike Eman ervan overtuigen dat dit niet langer zo kan. Laat het niet eens zover komen dat er een algemene staking komt, dat Aruba plat gelegd wordt..... deze problemen gaan niet meer weg, dus provoceer de bevolking niet langer. De relatie tussen Mike Eman en de bevolking is over, dus maak er op een beschaafde en wijze manier een eind aan. Laat het niet zover komen als in Venezuela waar Nicolas Maduro coute que coute aan de macht wil blijven of zoals in Hong Kong, een stad die plat ligt totdat er verandering komt. Mijn beroep richt zich vooral op de Gouverneur van Aruba en op de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba. Ik vertrouw op uw ervaring, uw wijsheid, gezond verstand en liefde voor Aruba!

Solo Local......

Director di ATIA Igmar Reyes: Silencio prome cu un tormenta?



E rapport di e secretariado di CFT y e rumornan rond di e rapport ta causando un impacto, tambe pa e sector comercial di Aruba. ATIA, representando comercio, ta preocupa pa e incertidumbre cu gobierno ta creando. Incertidumbre pasobra no tin informacion tocante kico lo bay pasa den 2014 y den 2015, sin papia ariba e añan despues. E incertidumbre aki no solamente ta tranca economia pero tin un domino-effect significante pa henter nos pais. ATIA ta haya cu gobierno no ta comunica debidamente y transparante riba asuntonan crucial pa nos economia, locual ta crea speculacion, disturbio y desconfiansa den nos economia, cu tur su consecuencianan.

Companianan trahando riba nan budget pa 2015

Comercio ta preocupa cu actualmente tin falta di informacion clave pa cu situacion financiero di nos pais y di ahustacionnan riguroso cu gobierno lo (mester) bay hasi. Den "wandelgangen" mester tende cu sierto ahustacionnan lo wordo hasi pa aumenta entrada di gobierno. E hecho cu gobierno sistematicamente, no ta cla na tempo cu su budget fiscal como debe ser bou di un bon maneho fiscal, ta algo cu no por sigui.

E proceso di prepara e budget 2015 den sector comercial ta bayendo dificil mirando cu e debido informacion encuanto reforma di nos sistema di impuesto y otro, te ainda ta desconosi. Ni di menciona e silencio hermetico riba con pa baha gasto di personal den sector publico, cual "linksom of rechtsom" mester wordo realisa. ATIA ta haya cu loke sea e informacion, bon of malo, comercio mester por wordo informa na tempo riba locual por wordo spera pasina comercio por tene cuenta.

Incertidumbre ta tranca economia

Falta di comunicacion di parti di gobierno riba puntonan cardinal pa comercio ta trece speculacion, disturbio y desconfianza den nos economia. Algo desastroso pa nos pais. Pa comercio ta di suma importancia pa sa kico e plan di gobierno ta bay ta, pasina comercio por prepara na tempo y debidamente. Transparencia y comunicacion lo por contribui na recupera e confiansa di comercio pasina por (sigui) inverti y crea mas cupo di trabou. Tanten gobierno retene e silencio, comercio lo no tuma ningun clase di risico financiero, cu tur su consecuencianan. ATIA ta spera cu gobierno cuminsa comparti su direccion y vision mas pronto cu ta posibel den un manera habri.

ATIA, representando interes di su miembronan, ta spera di por sigui sirbi e necesidadnan di su miembronan door di vocifera e preocupacionan cu ta biba bou di comercio y promove un crecemento stabiel di nos economia.

Presidente di comision organizador, Mr. Drs. Richard Arends:

Interes creciendo di companianan pa bin Aruba

"Green Aruba, where Europe Meets the Americas"



"Nos tin entretanto mas di 100 compania cu a inscribi pa e evento di e aña aki, mientras cu ainda nos ta algun siman leu y keto bay ta ricibiendo mas inscripcion pa participacion", asina Richard Arends, Presidente di e comision organisado di Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) a duna di conoce. E conferencia aki, organisa pa Gobierno di Aruba, ta tuma luga entre 22 pa 25 di october 2014 den Renaissance Convention Center y tin como enfoke pa desaroya e isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por hasi negoshi hunto. Recientemente a tuma luga un Pre-Event na Washington DC na Merca, den cual a conta cu presencia di Minister Presidente mr. Mike Eman y Minister Plenipotenciario mr. Andy Lee den un esfuerso pa invita mas compania pa participa y atende na e conferencianan aki. A nota un aumento den inscripcion for di Merca asina cu e evento ey a tuma luga. Ta intencion di e comision pa organisa un mision similar na Brasil y tambe dia 7 di october lo tin e pre-event na Aruba mes. Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) ta un iniciativa publico y priva, pues no ta algo solamente di Gobierno. Tin varios "stakeholder" envolvi den e concepto di 'gateway', manera Setar, Aruba Freezone, Aruba Aiport Authority N.V., Aruba Ports Authority N.V., pero tambe organisacionnan clave manera Camara di Comercio, AHATA, ATIA y ARINA. "Nan tur ta forma parti pa duna e concepto di Green Gateway man cu pia", asina mr. Drs. Richard Arends a sigura. E fondonan pa por financia e organisacion di e conferencia mes ta bini for diferente sector, mayoria di comercio. Ta conta tur aña cu varios oficinanan di Accountant, bufete di abogado, sector financiero, y otro companianan local cu ta aporta. E organisacion di e conferencia ta cai bou di un fundacion cu ta encarga cu e maneho financiero di e conferencia. E hecho cu tin un "steering committee" cu ta e "stakeholder" nan di e Green Gateway, ta precisamente pa por promove participacion di companianan chikito y mediano local, pa por tin beneficio tambe den un relacion di trabou cu lo por surgi entre un compania Europeo y un Latino Americano. Comerciantenan local ta hunga un papel clave den e desaroyo aki como proveedor di servicio pa y representante di e inversionistanan aki. Central ta e servicio y productonan cu Aruba ta ofrece den e facilitacion di e relacionnan comercial y industrial. E enfasis di GA-EMA 2014 ta riba energia, tecnologia, infrastructura y turismo sostenibel. E vision ta cu asina cu un compania yega Aruba pa atende e conferencia, por conclui cu nan ta kere den e concepto di Gateway. "Nos tarea y esun di e stakeholdernan ta pa sostene e companianan chikito y mediano y empuhanan pa nan tambe participa den e conferencia pa saca beneficio di e link cu Aruba ta ofrece entre e dos mundonan aki", asina mr. Drs. Richard Arends a enfatisa. For di aña 2010 caba Aruba a nota cu no por sigui mas cu e forma cu nos conoce como "Business as usual". Aruba e tempo ey a caba di sali di un crisis masha grandi y cu a nota cu nos dependencia den sectornan aheno manera petroleo y turismo ta halto y hopi biaha por afecta nos economia. A haci un estudio profundo y a conclui cu nos tin hopi potencial pa por funciona como un "hub" entre Europa y Latino America y region. "E hub aki ta basa riba un economia di conocemento y uzando iniciativanan berde pa por garantisa un crecemento economico sostenibel pa Aruba. Ya caba e proyeccionnan pa e proximo añanan ta hopi positivo, basa riba iniciativanan manera resultadonan cu un conferencia asina por trece cune", asina mr. Drs. Richard Arends a duna di conoce. E agenda economico y di energia di nos pais ta cana man den man cu otro. E agenda energetico tin su motibonan economico cune. "E ta pa logra un independencia di petroleo como fuente pa genera nos energia. E vision di Gobierno ta pa na aña 2020 nos por ta 100% sostenibel". Ademas di un programa cu oradornan experto den e diferente ramonan di sostenibilidad menciona, lo tin un "tradeshow" unda companianan por presenta nan productonan na cliente y partnernan potencial y "business-to-business (B2B) meetings" pa participantenan cu ta desea di discuti oportunidadnan pa haci negoshi. Un di e elementonan innovativo di GA-EMA ta e "app" nobo cu ta fomenta mas contacto entre partnernan potencial, pa programa reunionnan "business-to-business" y beneficia di "networking" efectivo y eficiente. Pa mas informacion y registracion, bishita e website www.ga-ema.com. GA-EMA ta conta cu apoyo y sosten di Repsol, Total, BG Group, Utilities Aruba N.V., Windpark Urirama N.V., Setar N.V., Valero, Aruba Ports Authority N.V., Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), TNO y Kuzeta.

Solo Local......

Ru Croes ta orador invita durante GA-EMA

E capital humano ta importante den industria di turismo

E industria di turismo sostenibel tin hopi aspecto positivo. Un cierto combinacion di capital di inversion, recurso natural, capacidad di gestion y capacidad di cooperacion entre organizacion y e factor di produccion di e capital humano ta esencial pa un industria turistico exitoso y sostenibel. Human Capital ta e empleado cu diariamente ta presta servicio na bishitantenan y ta sigura cu e retorno ta halto. Un industria di turismo sostenibel y rendabel mester contene polisa adecuado pa garantisa e maneho di nos capital humano" asina Ru, Croes, C.E.O. di Medwork a bisa. E ta por lo menos un di e oradornan invita pa e pre-event pa lanza e Green Aruba Where Europe Meets The Americas localmente.

Medwork ta un Arbo Dienst cu ta brinda su servicio specialisa den tur loke ta servicio di seguro di salud, specialmente comercial. Pa loke ta trata salud comercial, Medwork ta un socio cu ta sirbi negoshi y organizacionnan den tur sector importante di economia di Aruba, manera hotel, industria di servicio, aeropuerto, waf, construccion, atencion sanitario y ta yuda e cliente trata e problematica di absentismo na pia di trabao. Medwork den casonan asina ta proporciona un opinion profesional y independiente riba con pa rebaha enfermedad na trabao y ta duna conseho con pa maneha esaki.

E conferencia "Green Aruba Where Europe Meets The Americas" ta di importancia pa Aruba. E necesidad pa e specialisacion cu Medwork por brinda den region di Caribe y Latino America ta grandi. Con nos ta brinda e solucion pa e absentismo halto y comparti e strategia pa reduci y consolida problemanan riba e tereno laboral? "Dor di posiciona nos mes durante e conferencia aki nos lo por logra consolida nos posicion den Caribe", asina Ru Croes ta splica.

Na principio di aña Medwork a cuminsa explora un alianza strategico cu un empresa importante di salud y di tratadonan di trabao na Hulanda. Arbo Dienst Nederland ta specialisa y tin un bon record como 'arbo bedrijf' na Hulanda. Durante e Conferencia di Green Aruba Where Europe Meets The Americas lo anuncia e cooperacion strategico entre Medwork y Arbo Unie. Un centro regional di conocemento y servicio di loke ta representa salud y e productividad laboral den trabao lo keda estableci riba nos isla, maneha pa Medwork y Arbo Unie.

E centro regional aki lo contribui na e economia di conocemento pa Aruba. Un iniciativa cu a wordo adapta cu masha hopi aprecio pa Gobierno di Aruba", asina Ru Croes a termina bisando.

Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) ta tuma luga entre 22 pa 25 di october 2014 den Renaissance Convention Center. E conferencia aki, organisa pa Gobierno di Aruba conhuntamente cu sector priva, tin como enfoke pa desaroya e isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por haci negoshi cu otro. Comerciantenan local ta hunga un papel clave den e desaroyo aki como proveedor di servicio pa y representante di e inversionistanan aki. Central ta e servicio y productonan cu Aruba ta ofrece den e facilitacion di e relacionnan comercial y industrial. E enfasis di GA-EMA 2014 ta riba energia, tecnologia, infrastructura y turismo sostenibel. Ademas di un programa cu oradornan experto den e diferente ramonan di sostenibilidad menciona, lo tin un "tradeshow" unda companianan por presenta nan productonan na cliente y partnernan potencial y "business-to-business (B2B) meetings" pa participantenan cu ta desea di discuti oportunidadnan pa haci negoshi. Un di e elementonan innovativo di GA-EMA ta e "app" nobo cu ta fomenta mas contacto entre partnernan potencial, pa programa reunionnan "business-to-business" y beneficia di "networking" efectivo y eficiente. Pa mas informacion y registracion, bishita e website www.ga-ema.com. GA-EMA ta conta cu apoyo y sosten di Repsol, Total, BG Group, Utilities Aruba N.V., Windpark Urirama N.V., Setar N.V., Valero, Aruba Ports Authority N.V., Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), TNO y Kuzeta.





Solo Local....

CONCIERTO DOMINICAL

"Donny Laclé" di 28 di September cu un programa varia di nivel halto.

Diadomingo, 28 di September 2014 esnan presente den "The French Steak House" di Manchebo Beach Resort & Spa a disfruta un biaha mas di un concierto hopi varia y di un nivel hopi halto. Manera semper e concierto aki a tuma lugar di di 11' or di mainta te 1 'or di merdia. E prome grupo cu a presenta tabata Coro La Escala bao guia di Hector (Chichi) Pérez. Coro La Escala ta e coro cu a keda funda door di sra. Maruja Forero (den feliz memoria) y ta consisti di 17 cantante y musico. Na a presenta un repertorio varia di canticanan crioyo di entre otro Padu Lampe y Bernadina Growell, como tambe canticanan di nos paisnan bisiña. Nan a pone un ambiente dushi y alegre den a sala di Manchebo. Despues a sigui Gisele Sint Jago Combo, consistiendo di Gisele Sint Jago, for di 2008 cantante di jazz, compaña riba piano pa Dirk Rukkers, interpretando diferente cantica di jazz, entre otro e conocido "Summertime". Aunke esaki tabata e prome biaha cu e duo aki a presenta pa publico, tur hende a keda impresiona di e forma profesional cu nan dos a presenta.

Esnan cu a no tabata presente diadomingo y esnan cu kier mira e duo aki presenta un biaha mas hunto cu Teddy Philips: Dia 18 di Oktober Gisele Sint Jago Trio ta presenta su prome concierto na Cas di Cultura.

Finalmente nos a haya presentacion di Chencho Kelly y Grupo Zjilea. E grupo aki, cu ta consisti di trahadornan di Biblioteca Nacional, reforza cu algun musico, a forma un grupo musical, bao guia di Chencho Kelly, un percusionista conoci, pa brinda presentacionnan na e casnan di nos grandinan. Y nan a dicidi di brinda e bishitantenan di e Concierto Dominical un presentacion, consistiendo di canticanan crioyo, manera Un Baca Flaco, Ban Baile, Cunucu di Seit, percurando asina pa un tremendo ambiente. E publico a keda encanta te cu nan a pidi pa mas. Despues di cada presentacion cada grupo a haya un certificado di aprecio pa nan participacion na e concierto. Entrada na e Conciertonan Dominical ta gratis pero den pausa ta pasa rond cu un caha di glas den cual por haci un donacion.

Fin di aña Fundacion Donny Laclé ta usa e donacion pa yuda un of mas talento local financieramente cu nan estudio di musica. Otro luna Concierto Dominical Donny Laclé ta tuma lugar riba diadomingo 26 di Oktober.







Solo Local....

II Intercambio Cultural di Baile ta culmina cu un "Rio Dance festival in Aruba", show completamente Sold Out!

E programa di 2 aña a culmina cu un tremendo celebracion di e II Intercambio Cultural di Baile entre Aruba y Brasil diabierna ultimo caminda Educadornan y studiantenan di baile di Club di Movimiento Aruba y Alfa Cem Bilingue Brasil tabata tin e oportunidad di comparti nan conocemento cu otro.





E studiantenan Brazilero a keda inmensamente gradici pa e caluroso bon bini cu nan a ricibi for e facultad di International School of Aruba y nan studiantenan durante nan bishita Diarazon 1 di Oktober ultimo.

E studiantenan di Alfa Cem tabata tin e oportunidad pa Connecta, Baila, Practica den lenguaje Ingles y Portugues, como tambe e mas importante: Pasa Pret cu algun studiante di International School of Aruba.

E idea tras di e programa ta pa continua cu e Intercambio Cultural di Baile entre Aruba y Brasil pa e futuro añanan venidero pa asina eleva e nivel di Baile exigente, integra mas profundo den e parti cultural y contribui en grande na e diversidad cultural y forma harmonia entre studiantenan di Baile.

E publico tabata tin e privilegio di admira algun imagen di e prome fase di "Aruba Dance Festival in Rio" durante e anochi di e presentation. Despues e studiantenan a presenta e segundo fase di e programa, esta e: "Rio Dance Festival in Aruba".

E anochi aki a celebra tambe carera di 6 generacion di Bailarinnan Profesional, studiantenan di Baile, Assistente di Baile y Educadornan. E persona cu e vision y e forza tras di e Proyecto bunita aki ta sra. Marcia Moreira Marques Belart.

Sra. Marques Belart ta e prome Educadora, Mentor y alaves e persona responsabel pa planta Baile y Movemento como e pasionnan mas grandi den curazon di sra. Samanta Westera Juppa.

For di comienzo Sra. Marques Belart tabata sa cu su trabow como Educadora tin responsabilidad nan grandi y cu e lo haye impacto grandi den bida di su alumnonan di Baile. Srta. Daniele Souza tambe tabata tey presente, e ta un di sra. Westera Juppa su prome studiantenan di Baby Class tempo cu Sra. Westera Juppa tabata den su añanan di Educadora di Baile na Clube do Movimiento na Rio de Janeiro, Brasil

Club di Movimiento Aruba, Studiantenan y Facultad ta felicita tur Studiante cu a participa den e programa di e II Intercambio Cultural di Baile entre Aruba y Brasil. E show "Rio Dance Festival in Aruba" tabata uno Sold Out cu a culmina cu sorpresa di un Brassband cu a guia e publico na final di e Show pafo pa un jump in estilo di "Parada di Carnaval di Rio".





Solo Local.....

Ladronnan a drenta den cas na Tanki Leendert

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 12:44, na Tanki Leendert pa un kiebro den cas. E muher M. A. a bisa cu desconocirnan a kibra den su cas y e ta falta algun articulo. Polis a tuma e keho.

Denuncia di kiebro y ladronicia na auto

E muher F. a bay warda di Polis diadomingo pa 1.01 y a duna keho di kiebro na su auto , un Ford Model Track blauw. E ta bisa cu e auto tabata para riba e parkinglot di ex - Tivolo Club. Nan a kibra e bentana y a bay cu un tas cu contenido.

Intento di kiebro na oficina di dentista

Polisnan durante patruya diadomingo 5.27, na un oficina di dentista, den Caya Betico Croes, unda e alarma a zona. Polisnan a nota cu desconocirnan a kibra e glas di e porta dilanti cu un piedra. Polis na e sitio pa tuma e keho di destruccion y intento di ladronicia.

Mama a bira nervioso, ora cu auto a cera cu baby den dje

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 9:31, na Sabana Basora Supermarket na unda e auto a lock cu un baby den dje. E mama C. a bisa cu el'a bay pone saco den bahul y a lubida cu el' a laga e yabi den e auto. Automaticamente a auto a lock cu e baby aden. Departamento di Bombero a bin y a habri e auto.

Bisiña cu molester di gans brabo

Polisnan a bay diadomingo na un cas den Weg Fontein, na unda bisiña tin molester di un gans cu ta molestia su cacho y tambe ta atake, ora cu e sali for di cas. El'a bisa cu e tin miedo di sali pafo. Polisnan a bay na cas di e doño di e gans y a papia cune. E homber H. a bin y a saca e gans for di e cura.

Homber desconoci ta yama habitante na telefon

E muhe L, a bay diadomingo 12.05,warda di Polis y a bisa Polisnan cu el' a haya un yamada di un homber desconoci, cu ta papia palabra insolente cune na telefon. E ta bisa cu esey a tuma luga mas cu un biaha. E homber a bisa cu e ta un tal L. E habitante a bisa cu e tin caller id y sa e number di L. Polisnan a yama e homber pero e no a coy telefon.

Habitante a haya molester di cachonan cu ta grita y yora

Polisnan a bay diadomingo pa 17.30, na Bubali, unda e habitantenan tin tres dia ta haya molester di cachonan cu ta grita y yora. Segun e habitante e doño no ta na cas. Polis a mira for di e tereno di un restaurant, e dos cachonan. Uno ta mara na cadena dilanti su hokki y e otro ta den veranda. Segun e habitante e doño ta un duanero, pero e no por haya contacto cune. Un colega di e duanero a wordo yama , pero e no por duna informacion di e doño. Polis a purba mira si e por haya contacto cu e doño.

Recordatorio pa training di rudolf kelly na noord
e COMUNICADO aki ta un recordatorio pa tur studiante cu ta inscribi pa participa na e training " rekenen" cu ta cuminsa diamars 7 di oKtober, 2014.

Lugar: club don bosco (sala chikito) - noord pa : 9:00 am – 12:00 pm

trainer: drs. rudolf r. kelly. Riba e promer dia di training, diamars 7 di oKtober, 2014, nos ta cuminsa cu e training REKENEN. Nos ta pidi tur studiante pa ta presente 8:45 pm.

E studiante tin cu trece: *tas, *agenda, *pen, *potlood, *etui, *slijper
Cada studiante ta haya un map di trabao (werkmap) cu e contenido of leerstof di e programa.
Inhoud (leerstof) TRAINING REKENEN: Training "**REKENEN**" ta consisti di e siguiente :
BLOK 1: 1. GETALLEN, 2. BEWERKINGEN VAN GETALLEN, 3. HOOFDREKENEN
BLOK 2: 4. BREUKEN, 5. PROCENTEN, 6. KOMMAGETALLEN. 7. VERHOUDINGEN
BLOK 3: 8. METEN - BLOK 4: 9. MEETKUNDE BLOK 5: 10. GRAFIEKEN
Pa cualkier informacion adicional tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na:
*** cell 594-9771, *cell 562-2119, *tel 585-9774 of *email rr_kelly@yahoo.com**

Solo Local.....

Semper entrega e formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2013 ricibi

Evita boet of hasta di wordo persigui penalmente

Ta temporada di haci declaracion di inkomstenbelasting atrobe. Departamento di Impuesto a otorga e formularionan di declaracion di inkomstenbelasting 2013. E fecha oficial di otorgamento ta 1 di September 2014. Cliente mester entrega e formulario di declaracion na Departamento di Impuesto no mas laat cu dia 3 di November 2014. Cliente cu a ricibi un formulario di declaracion, tin e deber di entrega esaki.

Deduci gastonan : Door di haci declaracion cliente por haci uso di su derecho di deduci cierto gastonan y asina paga menos impuesto.

Boet: Si e cliente no haci declaracion, e ora inspector no tin dato pa determina e entrada fiscal. Anto e cliente lo ricibi un cobranza taxativo pa cual inspector mes lo fiha e entrada fiscal. Tambe e cliente lo ricibi boet pa incumplimento. E boet aki ta por lo menos Afl. 250,-y por aumenta te Afl. 10.000,-. E boet aki ta aplicabel tambe hasta si no tin mester di paga impuesto.

Persigui penalmente : E cliente cu no entrega su formulario di declaracion, hasta por wordo persigui penalmente. E ora e ta wordo considera como un sospechoso. Den e caso aki e cliente ta core risico di ricibi castigo di prizon of un boet cu por aumenta te Afl. 100.000,-. Pesey semper entrega e formulario di declaracion cu a ricibi na Departamento di Impuesto.

Manager di Hotel a para fiesta di huesped

Presencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 12:24, na Playa Linda Hotel, naunda turistanan ta haya molester di musica duro. E homber A.R. a bisa cu el'a organiza un fiesta pa su yiu homber cu a haci aña. Polisnan a bis'e cu e otro huespednan di e hotel ta haya molester di e musica duro. E general manager di e hotel a dicidi cu e invitadonan cu ta na e fiesta, mester sali for di camber y tambe e tereno. Esey no a bay facil, como cu mayoria di e invitadonan tabata bao di influencia di alcohol. Despues di presencia di varios Polis, e hendenan a bay poco poco.



Awe 7 Oktober ta cumpli su 6 aña Jayzon Everon E ta haya pabien di parti su mama nella tata Ryan, su rumannan Jayron & Jayxon & Jayrick & Jaydrick welanan Jacky y Lidia, welo dan tanta Nila omonan Renzo & Xavier & Ivan & Casper Bisawela Cu Bisawelanan madrinanan Pina & Anchi padrinonan Chendo y Uchi y demas famia Pasa Dushi Riba Bo Dia Nos Lo Pasa Come Bolo

Solo Local.....

SWITCH TV pa demanda di comunidad (schoolnan y NGO's) ta colectando fondo pa realiza e siguiente gocumentario cu e topico:

Tin pobreza na Aruba y dicon?







Pa esnan cu no conoce e doel di Switch TV, e ta parti di un fundacion multimedia cu for di 2011 ta produci documentarionan educativo cu ta concientiza tocante topiconan manera droga, embarazo hubenil, delincuencia, bullying, y abuso, entre otro y asina yuda preveni situacionan no deseabel y crea un comunidad socialmente mas saludabel.

Nan mision ta pa proyecta valornan y capta e atencion di hubentud y comunidad completo pa medio di un imagen creativo cu ta combina e investigacion cu arte manera, teatro, poesia, dramatizacionan, fotografia y animated graphics. Hende ta wordo inspira y motiva pa haci cambionan den nan bida ora e filmnan aki ta influencianan positivamente.

Nan siguiente topico ta uno sumamente importante cu lo proyecta si tin pobreza na Aruba y dicon? .E documentario aki lo splica e definicion global di pobreza, e tiponan di pobreza, con nos por yega na e situacionan aki pero mas importante e lo focus riba duna guia y conseho na mucha y hobenan manera e importancia di tuma decisionan valioso pa asina evita cay den situacionan personal y financieramente riesgoso.

E proyecto lo beneficia scolnan, NGO's, lidernan studiantil, nos famianan, amigonan y Aruba completo.

Pa nos cumpli cu nos mision di educa nos mester e apoyo di comunidad, di comerciantenan cu desea di bira sponsors y tur persona cu ta desea di haci un contribucion pa asina nos logra cera e fondonan necesario pa realiza e proyecto aki pasobra educacion ta e herment mas poderoso pa preveni y reforma situacionan, cu ta cuminsa for di un individuo birando e carga di un pais completo.

Nos ta conta cu bo apoyo, tuma contacto cu nos na 5945133, via nos website www.switch.aw of via email na: switch@switchfoundation.org

Danki, Paula Nahr, fundador y productor di Switch TV.

Solo Deporte.....

Grand Master Chaco Jose Cornelio cu e TK2 den Best of the Best Taekwondo Cup 2014 di Brazil Taekwondo Stichting

Grand Master Chaco Jose Cornelio a bin cu un idea cu e la wak ariba site y e la analisa esaki bon, prepare y acerca Clifford Rasmijn di Brazil Taekwondo Stichting cu e idea. Despues a acerca Corsou pa nan participa na e TK2, Corsou ya tabata tin conocimento di e TK2 caba door cu nan ta practica esaki caba na Corsou, aki Corsou no a pensa dos biaha y a bisa cu si nan ta cla. Clifford Rasmijn a scoge Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting y Samuel Jones di San Nicolas Taekwondo Center.

Corsou a scoge Shadeon Donker y Nadin Lahham. Grand Master Chaco Jose Cornelio y Master Eric Barry tabata e dos refereenan mey mey, mientras tabata tin Moices Dumfries, David Dubero y Marilu de Veer como e refereenan den skina. E TK2 ta di dos rond di 2 minuut y e prome rond cada atleta ta bringa 1 minuut. Den e di dos rond nan a bringa 2 minuut 4 atleta den veld pareu, esaki tabata un spectaculo pa mira con Aruba a bataya contra di Corsou. E scopnan tabata bin for di cada atleta cu tabata bringando contra otro. E dos refereenan den veld tabata tin nan wowonan bon habri pasobra tur cos tabata bay asina liher y e publico presente tabata gosa di un pelea. Pa Brazil Taekwondo Stichting esaki tabata e mihor pelea di e dia. Pa mira con e publico tabata gosa di e pelea y tambe pa mira con e atletanan di Corsou y Aruba tabata bringa contra di otro y tabata score puntonan. Tabata tin un momento cu Corsou a laga Aruba basta atras den punto, mustrando con bon nan ta, pero despues e score a subi pareu y na e ultimo momento Aruba a score 1 punto mas ariba Corsou. Mester bisa si cu lo bay mira mas di e TK2 aki sigur.

Un TK2 asina aki ta yen di accion, pasobra ta yega un momento cu ta bringa 2 contra di 1, si e otro cay of sali di e veld y asina e otro bringador por yuda su partner bringa contra di e otro cu a keda. Brazil Taekwondo Stichting ta gradici e publico presente kendenan a gosa di un TK2 cu pa prome biaha a wordo haci aki na Aruba door di Grand Master Chaco Jose Cornelio kende a bin cu e idea.













Solo Deporte......

Resultadonan di Best of the Best Taekwondo Cup 2014 organisa pa Brazil Taekwondo Stichting

Diasabra ultimo a tuma lugar den Centro di Bario Brazil e di 19 Best of the Best, unda cu tabata tin participacion di Corsou cu 5 atleta, Surinam cu 2 atleta y Aruba cu 25 atleta for di 4 scol di Taekwondo. Jewell Illidge di Aruba Taekwondo Academy y Zayon Thielman di Tiger Taekwondo Academy tabata e prome pelea di e dia. Jewell Illidge kende tabata ganando e pelea a bin ta perde esaki pa un punto den e segundo rond for di Zayon Thielman. Despues a sigui cu e 28 poulenan di e campeonato hunto cu e TK2 cu a wordo implementa. Durante di e campeonato Corsou a mustra cu nan tambe tey den infantil dunando Aruba bon bataya contra di otro. Algun atleta for di Corsou a logra di gana nan pelea, mientras cu algun otro a perde for di Aruba.

Na luna di November Aruba lo bay ta claba na Corsou pa e TK5 y lo bay ta bon prepara pa esaki. Aki bounan tin e resultadonan di e Best of the Best Taekwondo Cup 2014.

1 Zayon Thielman11
2 Jewell Illidge 10

1 Daniel Bolonotto14
2 Jayden Liauw .25

1 Jairson Winterdal 16
2 Xafiero Hewitt 4

1 Nasser lahham12
2 Akeem Ignacia2

1 Tristen Cijntje 15
2 Delano Streeden 3

1 Jewell Illidge19
2 Lucas Croes 7

1 Leonard Phillips11
2 Waine v/d Biezem 3

1 Nasser lahham9
2 Danon Delamore4

1 Tristen Cijntje 7
2 Firas lahham 1

1 Shadeon Donker 10
2 Samuel Jones 10

1 Adam Liendo 1 4
2 Charrecck Winterdaal 0

1 Leonard Phillips19
2 Eiber Torrez 5

1 Joshua Klabér1 5
2 Jairson Winterdal 0

1 Nadim lahham 5
2 Tristen Cijntje 4

1 Rasheed Lowe6
2 Delano Streeden 4

1 Nasser lahham18
2 John Liendo 3

1 Bryan Charles5
2 Justin Arrindell5

1 Xafiero Hewitt 2 0
2 Daniel Bolonotto10

1 Rasheed Lowe16
2 Nadim lahham 13

1 Samuel Jones6
2 Charrecck Winterdaal 4

1 Justin Arrindell6
2 Eiber Torrez 3

1 Danon Delamore18
2 Jairson Winterdal 4

1 Hakeem Lowe 9
2 Justin Arrindell4

1 Akeem Ignacia3
2 Xafiero Hewitt 1

1 Firas lahham 9
2 Samuel Jones 0

1 John Liendo 8
2 Jayden Liauw .0

1 Rasheed Lowe 4
2 Firas lahham 1

1 Nadim lahham
2 Samuel Jones















Solo Deporte......

E SELECCION HUBENIL DI CICLISMO DI RUTA TA REGRESA CU 3 MEDAYA FOR DI SURINAME

Durante e fin di siman tras di lomba, Aruba su seleccion hubenil di ciclismo di ruta a competi na e Suirname den e Junior Caribbean Cycling Championships y ta logra bin bek cu 3 medaya. Pa Aruba esaki ta bira un otro logro deportivo riba tereno internacional, unda nos atletanan ta keda tene Aruba su nomber halto y asina demostra con duru nos atletanan ta traha. Na e campeonato aki nan a topa cu paisnan fuerte den ciclismo manera Guyana, French Guyana, Trinidad & Tobago, Puerto Rico, Bermuda y varios otro isla den Caribe. E deporte di Ciclismo ta uno di resistencia y ta exihi hopi di e curpa di e atleta. Teniendo na cuenta cu e chens pa medaya den e deporte aki ta uno chikito, sigur nos mester duna gran aplauso cu nos ekipo ta trece bek no 1, sino 3 medaya! Time Trial Diasabra 4 di Oktober Nan prome prueba tabata e evento di Time Trial, un evento unda e atleta ta competi contra e holoshi pa asina cubri e distancia den menos tempo posibel. Den e modalidad aki, cual e biaha aki encera 16KM di distancia, e team a saka e siguiente resultado: Junior Femenino:Cherley v/d Linden na di 3 luga, y pues e medaya di Brons cu un tempo di 26 minuut y 7 seconde cu 1 minuut y 4 seconde entre e y e prome lugar. Oriana Thielman a keda na di 4 lugar cu un tempo di 26 minuut y 24 seconde. En total tabata tin 11 ciclista den e categoria aki. Pre-Junior: Jair de Santiago a keda na di 17 lugar cu un tempo di 26 minuut y 15 seconde, cual tabata 2 minuut y 54 seconde lew di e ganador. Mester menciona si cu esaki no ta prestacion cu e wordo premira pa Jair, mirando cu anja pasa e tabata medayista di Brons den e modalidad aki e anja aki e tabata den ainda mihor forma. Na nan regreso lo analisa kiko lo por a causa cu e no a logra su meta. Den e categoria aki tabata tin 22 ciclista. Junior Masculino: Eugene Dirksz ta keda na di 4 lugar cu un tempo di 22 minuut y 56 seconde, apenas 14 seconde for di e ganador y solamente 5.5 seconde for di e medaya di brons. Jonathan Croes a keda na di 7 lugar cu un tempo di 23 minuut y 19 seconde na 37 seconde for di e ganado. Den e categoria aki a competi un total di 19 ciclista. Careda di Ruta Diadomingo 5 di oktober Diadomingo a sigui e careda di ruta pa tur 6 miembro di e seleccion. Den esaki e junior femeninonan mester a core 60 km, Pre-junior 68 km y Junior masculino 92 km. E resultadonan pa Aruba tabata como lo siguiente: Junior Femenino Cherley v/d Linden ta logra gara e di 3 lugar un biaha mas den un tremendo Sprint Finish! Prome y di 2 lugar a keda pa Trinidad y Tobago y como cu nan tabata 2 ainda trahando hunto te na e finish, Cherley no a logra pasa nan prome cu e crusada final. Cherley a core e careda den 1:55:42 y solamente 1 seconde ta separa e for di 3 prome lugar. Oriana Thielman tambe a haci tremendo trabouw di keda cu e grupo te na final, sin embargo e sprint final Oriana no a logra di yega den e top 3, pero ta keda na di 8 lugar cu un tempo di 1:55:55, pues 14 seconde for di e ganador. Un total di 12 coredor a start e careda aki. Pre-Junior Gabriel Thielman a demostra bon forma den e careda aki y ta termina den un group sprint cu tabata buscando e di 3 lugar. Gabriel ta logra keda na di 9 lugar cu un tempo di 1:51:56 cual ta 2 minuut 29 seconde di e prome lugar, pero solamente 5 seconde for di e medaya di Brons. Jair de Santiago no ta logra duna su miho prestacion, y ta keda na di 24 lugar cu un tempo di 1:59:19. Jair su enfoce principal tabata e Time Trial y kisas e esfuerso di e dia anterior a hunga un rol den e ruta. Junior Jonathan Croes ta demostra su determinacion den su prome anja como junior y ta logra gara e medaya di Silver, fayando e oro pa apenas 14 seconde. Pa Aruba, esaki ta nos prome medaya den e modalidad di Ruta pa e categoria Junior, cual ya ta un categoria hopi competitivo. Pues sigur un orguyo pa Aruba su nomber ta para banda di esnan cu historicamente ta semper riba podium manera Trinidad y Tobago y tambe Guyana, kendenan a tuma prome y di 3 posicion respectivamente. En total Jonathan a core su careda den 2:20:58. Eugene Dirksz, kende ta den su ultimo anja di junior tambe a bataya fuerte den e careda aki y tabata premira sigur un top 10 finish. Sin embargo den e ultimo kilometernan di e careda, Eugene ta haye obliga di baha di e careda door di un malestar cu no a permitie pa sigui. Un aspecto cu sigur nos lo analisa na nan regreso. Cu esaki, e seleccion hubenil ta conclui nan trabouw pa e temporada aki y ta bai drenta awor un periodo di descanso pa asina cuminsa bek pronto y prepara pa 2015. Varios di e coredornan lo bai subi di categoria y esey ta pone cu nan tur lo tin cu bai hisa e intensidad di nan entrenamiento pa asina mantene nan nivel competitivo den e categorianan mas halto. Aruba Wieler Bond sigur ta satisfecho cu e resultadonan y ta orguyoso di e team completo incluyendo e entrenador nacional Ervis Martinez Benitez cu a traha duru cu e team juvenil aki.Un danki ta bai na e mayornan cu tambe ta sostene nan yuinan den e deporte y ta motivanan pa sigui mehora. Na entrenadornan y tur fanatico di e deporte cu ta apoya nos ciclistanan local. Danki na e cooperacion di Lotto pa Deporte, via e Comision di Subsidio cu a yuda haci e viaje aki posibel.







Resultado di number:

Diasabra Merdia 04 Oktober

Catochi
6967
5325
2634

Big 4
4940

Zodiac
4844 Signo: Cancer

XXXXXXXXXX

Diasabra Anochi 04 Oktober

Catochi
6626
8719
2989

Big 4
0276

Zodiac
1666 Signo: Gemini

Lotto 5

Lotto di dia
09- 06- 16- 25- 29

Corsou
3058
8362
7124

Diario
0563
1621
5068

Super 4
2074

4 skina DIA
0358
4 Skina Cur
3874

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta waak pa baby y mucha

di dialuna pa diabierna di 8'or am te12'or merdia

persona responsabel

por yama na 5663602

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BENDE
Bunita Trailer di 2 camber grandi, 1 bano, 2 walkin closet, 2 cama, wasmachine, dryer, sala y cushina cu stoof y fridgidair. Tur cos pa Afl. 22.000,=
Prijs ta negociabel. Por yama cel: 561-4756

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta Ofrece;
Servicio Tecnico Profesional
riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

Ta bende BBQ – Grill, traha na Aruba, tipo cilindro desde fls. 250,- cu tapa. Tambe tin tipo bari pa fls. 275,-
Inf. 593-8182

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

TA DRECHA Y VERF TUR IMAGEN TEL 5842489

GORDURA ARUBA
TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

WEBO DI PISCA

TA BENDE WEBO DI PISCA FRESCO, EMPAQUETA, MEDIANA Y GRANDI, MOCHI DI PISCA,ZEEKAT(Pulpo) CABARON LIMPI FREE DELIVERY! JAMA SR. CASTILLO CEL:564-8748 OF 600-7484

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert inclusive Maiden room, 1 apartment, na Paradijswijk y Washington cu 4 apartment. Pa mas informacion yama 593-7118

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000



Solo Local.....

The Champs Tennis & Tour na Bucaramanga



The Champs Tennis Club a participa den un intercambio Tenistico cu Club Campestre Bucaramanga e dianan 27 Sept - 2 Okt . E partidonan tabata di nivel halto unda cu e promer dianan mester a aclimatiza pa e haltura di Bucaramanga, tambe na e canchanan di "klei" . Despues a bay hopi bon y nos a bataya fuerte pa a logra gana basta partido, logicamente cu nos ta perde tambe algun! Recientemente The Champs a logra gana e ultimo parti di e encuentro tenistico entre 3 club, cualnan tabata Eagle Tennis International, Racket Club y The Champs Club Campestre Bucaramanga ta ofrece su hotel di 5 Strea , e tin 3 cancha di Golf profesional, 12 cancha di tenis, 5 restaurante, salonnan grandi pa tur tipo di evento . Ta na 10 minuut na pia di 3 Centro Comercial grandi; cañaveral, Florida y Falabella cu ta pega cu tunnel na otro, bario ta hopi sigur y ta altamente recomendable pa tur grupo y famia. Otro aña na Maart The Champs ta cumpli 40 aña y lo sa di celebra esaki na grandi henter aña y tambe ya ta den planificacion e acustumbrado viahe tenistico y turismo na principio di Oktober pa Capital di Republica Dominicana . Esnan cu ta interesa por pasa tur Dialuna o Diahuebs na Club Pova na Barcadera pa inscribi di awor caba. Directiva di The Champs ta gradici tur cu a participa y a haci e viahe aki un exito total.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Huan 8, 44.

Frisian Flag ta informa

Cambio di SlimCap pa HeliCap



Friesland Campina cu su marca di lechi faborito na Aruba Frisian Flag kier a informa su fiel consumidor riba e cambio den su empake di lechi 1 liter. Nos consumidornan fiel por a cuminsa nota cu e empake di 1 liter no ta bin mas cu e SlimCap. SlimCap ta e tapa cu despues di habri e tapadera ta encontra un seal pa remove den forma di two-step screw cap. Den mercado por a nota caba e cambio na diferente supermercado cu despues di habri e tapadera no ta encontra e seal mas. Esaki ta e HeliCap cu ta un metodo di one-step screw cap. E metodo akinan ta percura pa e producto ta mesun fresco cu esun anterior, solamente cu esaki ta den un metodo di one-step screw. Na compra di Frisian Flag 1 liter e consumidor tin cu sigui paga atencion cu e producto ta click ora di habri prome biaha. HeliCap ta un forma mas facil pa habri e producto y tin un evidencia visible na e renchi si e HeliCap a wordo habri anteriormente. Sperando cu nos consumidornan ta bon informa riba e cambio di e tapadera riba e producto.



PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAMARS 7 DI OKTOBER 2014

COMPILA:
DIALUNA 6 DI OKTOBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU UN CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:30 AM Y TA BAHA 06:26 PM.

BIENTO:
FOR DI UN DIRECCION OOST Y MODERA TE FUERTE; FORSA 4 TE 6 (30 TE 48 KM/ORA, 16 TE 26 NUDO).

SITUACION GENERAL:
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN HALTO PARTI OOST DI CARIBE TA RESPONSABEL DI GENERA AWACERO I LAMPER I STRENA DEN UN AREA GRANDI Y TAMBE TA CREA UN HOPI HUMEDAD.

E OLA TROPICAL CU A CRUSA NOS AREA DEN FIN DI SIMAN TA AWO DEN PARTI WEST DI CARIBBEN BANDA DI PANAMA Y TA INTERACTUA CU UN SISTEMA DI PRESION ABOU CAUSANDO HOPI ACTIVIDAD DI AWACERO NA COLOMBIA Y VENEZUELA.

ARUBA TA NET MEMEY DI E DOS AREANAN UNDA AIRE HUMEDO TA WORDO TRANSPORTA FE PARTI OOST,
Y UNDA TIN ACTIVIDAD DI AWACERO NET PARTI ZUID Y PARTI WEST DI ARUBA.
ASINA E SHELO POR TA NUBLA DE BEZ EN CUANDO Y TAMBE POR TIN ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

E BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE DEBI NA UN AREA DI PRESIO HALTO CU TA PERDE FORZA.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 30 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
SHELO PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO
BIENTO TA MENGUA GRADUALMENTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 18.60

HADICURARI MAX 30 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 7 DI OKTOBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Obituario.....

Gradicimento

Den nomber di su yuinan y demas famia nos kier a gradici un y tur di un manera o otro cu a hasi oracion , bishita, yama telefoon o mustra atencion na nos mama, *Consuelo Isabel Nuñe Jarabo,* durante su tempo di lucha cu su enfermedad. Danki na staf y personal di Olive Trees Funeral Home. Staf y personal di Oncologie. Dokter Wills y su secretarianan. E.H. Foundation. Ruben Croes, Marietje, Rowald, Francis pa e bon atencion duna na nos mama stima. Coleganan di trabao, Marriott Hotel. Rumanan di Iglesia Emanuel, Pasot Gilbert Martis. Su primanan tur hopi danki. Nos tanta Thelma y omonan cu a hasi nan esfuerso pa a bin Aruba. Nos welsa stima Sita y Xiaharia danki pa ture e tatencion duna na nos mama stima Consuelo. Hopi danki pa boso amor y sosten. Nos sa cu nos precioso mama stima ta den presencia di Señor.

Un bes mas danki di nos curason

Erlin, Andrea,Ervin Jesus,Shakira Dubero

Gradicimento

Den nomber di su yiunan y demas famia nos kier a gradici un y tur cu di un manera of otro a haci oracion, bishita, jama y a mustra atencion durante tempo di lucha di enfermedad di nos mama stima

Consuelo Isabel Nuñez Jaraba



Danki na Staff y personeel di the Olive Tree Funeral Home, tur Dokternan cu a atende nos mama, Staff y personeel di Oncologie, Dokter Wills y su secretarianan, Edmund Harms Foundation, Ruben Croes, Marietje, Rowald, Francis pa e bon atencion duna na nos mama stima. Coleganan di trabow Mariotte Hotel, Rumannan di Iglesia Emanuel, Pastor Gilbert, su primanan tur hopi danki, nos tanta Thelma y omonan cu a hasi nan esfuerso pa bin Aruba, nos wela stima Sita y Xiahaira danki pa tur e atencion duna na nos mama stima Consuelo. Hopi danki pa boso amor y sosten. Nos sa cu nos precioso mama stima ta den presencia di Señor. Un bes mas danki di nos curason

Erlin-Andrea- Ervin Jesus-Shakira Dubero

CORO NACIONAL LO CANTA PA CELEBRA DIA DI PATRONA DI ARUBA

Mas di 70 persona lo canta den e coro Nacional pa celebracion di dia di nos Patrona stima, Mama Maria di Alto Vista. E celebracion ta cuminsa pa 5:30'or di atardi.

E coronan cu ta tuma parti ta Coro Cristo Rey di Parokia di Brazil, Dios di nos di Santa Filomena Paradera, Mensahe di alegria di Parokia di Tanki Leendert Juan Pablo 11, Coro Inmaculata Concepcion di Parokia di Santa Cruz, Coro Sagrado Curazon di Parokia Sagrado Corazon di Savaneta y Coro Crystal.

Sigur Mama Maria di Alto Vista nos Patrona stima lo ricibi un bunita homenahe. Asisti sin falta.

Rosario Bibo diarazon 8 di Oktober na Alto Vista

Oranjestad (buvo) Diarazon 8 di Oktober pa 7 or y mey di anochi lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista. Na e ocasion aki lo resa pa cada intencion personal pero tambe pa Aruba en general.

Specialmente pa bon comunicacion entre mayornan y hobennan, pa mas union entre tur hende cu ta traha pa yuda Aruba progresa, pa tur boluntario cu ta dedica oranan na formacion di hoben y adulto.

Dia 13 di Oktober ta celebra fiesta di La Birgen di Fatima, ariba e dia aki na 1917, a tuma luga e ultimo aparicion di La Birgen na Fatima. Na e ocasion aki e "señora bunita bisti na blanco cu rosario den su man" manera e hobennan Lucia, Francisco y Jacinta a describie, a pidi pa tur hende sigui resa pa paz na mundo. Paz ta cuminsa den cada cas di famia y asina por sigui plama e mensahe na school, na trabao, na cas y rond mundo.

Tur hende ta invita pa asisti na e Rosario Bibo diaranson 8 di Oktober pa 7 or y mey di anochi na kapel di Alto Vista.

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.E aña aki nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:

Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di nos pais, bao guia di nos Obispo Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta.

Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion, nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista

Atan Lee

Tip line 592-6895.....

Zayon Thielman, Jewell Illidge, Nasser Lahham y Leonard Phillips a sali best fighters na Best of the Best Taekwondo Cup 2014

Mientras cu Eric Barry a sali best referee, Jayden Liauw a sali e atleta cu mas curashi y Clifford Rasmijn a sali best coach

Brazil Taekwondo Stichting ta organiza tur aña e Best of the Best Taekwondo Cup na unda cu e atletanan di Aruba ta bataya contra di e paisnan internacional. Esaki tabata diasabra ultimo den Centro di Bario Brazil y e paisnan presente tabata Surinam y Corsou.

Den infantil tabata tin e chikitinnan cu a mustra con Taekwondo ta wordo bringa ariba e nivel di infantil. Zayon Thielman kende tabata perdiendo su pelea a bin ta gana esaki den e 2do rond. Su compañero di team si no a yega mucho leu den e categoria y a perde su pelea. E 4 refereenan cu tabata presente for di mainta te cu atardi a scoge Zayon Thielman como best fighter den infantil. Den e damasnan a keda den nomber di Jewell Illidge kende tin 3 campeonato tras di otro ta sali best female fighter. Na best of the best Jewell Illidge a conkista e premio di best female fighter. Corsou a bay cu e best male fighter den cadet den nomber di Nasser Lahham kende a gana for di Danon Delamore, John Liendo y Akeem Ignacia. Nasser Lahham kende lo forma parti di e TK5 na luna di November por conta cu e lo enfrenta Danon Delamore y John Liendo un biaha mas. Best male fighter den e categoria di Junior a bay den nomber di Leonard Phillips kende a demonstra un Taekwondo Metrix den algun pelea. Na final di e evento e publico presente a scoge nan best referee di e dia den nomber di Master Eric Barry. Clifford Rasmijn a gana e premio di best coach pa su trahe cu e la coach aden bisti.

Esaki ta comienso di e premio pa best coach ya cu ta bay cuminsa pone atencion ariba e forma di bisti di e coachnan y tambe ariba e forma con nan ta atende nan puesto di coach. Un pabien ta bay na tur e ganadornan cu a gana premio na Best of the Best Taekwondo Cup 2014.









